

桃園市議會第2屆2次定期會

桃園市政府文化局  
工作報告

報告人：局長 莊 秀 美  
中華民國 108 年 10 月

邱議長、李副議長、各位議員女士、先生：

欣逢 貴會召開第 2 屆第 2 次定期會，首先謹代表本局全體同仁，感謝各位議員女士、先生們，對本局業務的關心與指正，更感謝大家對各項藝文活動及預算的支持，在此提出本局工作報告。

本局秉持「以文化推動桃園市政建設」為理念，為永續文化發展，不斷推陳摺劃全方位的文化政策，建立桃園城市品牌及專屬各區地方特色的文化治理，一點一滴儲蓄各面向發展的能量並凝聚市民向心力，期能建構一個兼容並蓄、人文薈萃的文化桃園。

以下，謹就本局 108 年 4 月至 108 年 9 月的重要施政項目及未來施政重點，逐項詳細說明，敬請惠予指導。

## 目錄

### 壹、現階段重要工作執行情形

#### 一、文化發展業務

- (一) 推動社區總體營造及行政社造化..... 06
- (二) 推動城市故事館系列及形塑區域文化特色..... 08
- (三) 眷村文化..... 09

#### 二、表演藝術業務

- (一) 營運桃園市國樂團..... 10
- (二) 本市各區表演藝術推廣..... 10
- (三) 多元表演藝術主題節慶..... 10
- (四) 扶植本市表演團隊..... 11

#### 三、閩南及民俗文化業務

- (一) 執行 2019 桃園閩南文化節..... 11
- (二) 辦理閩南文化活動補助業務..... 15
- (三) 辦理推廣閩南傳統藝術活動..... 15
- (四) 閩南事務委員會..... 15
- (五) 補助財團法人桃園市文化基金會營運土地公文化館..... 16
- (六) 補助財團法人桃園市文化基金會辦理土地公國際民俗藝術節..... 16

#### 四、文化資產業務

- (一) 指定登錄文化資產..... 16
- (二) 執行文化資產專案計畫..... 16
- (三) 活化再利用古蹟歷史建築..... 18

#### 五、文創影視業務

- (一) 保存與活化馬祖新村..... 18
- (二) 規劃再利用龍岡圓環歷史建物群..... 19
- (三) 發展文創產業..... 19
- (四) 促進本市影視文創產業發展..... 20
- (五) 辦理多元化視覺藝術展覽活動..... 21
- (六) 辦理視覺藝術推廣活動..... 22
- (七) 推廣及審查公共藝術..... 22
- (八) 辦理視覺藝術活動類補助..... 22

## 六、文化設施業務

- (一) 文化設施整修規劃設計..... 22
- (二) 文化設施整修工程..... 24
- (三) 古蹟、歷史建築使用許可核發及管理維護查核作業..... 26

## 七、藝文設施管理中心業務

- (一) 引進多元表演藝術節目豐富城市藝文生活..... 26
- (二) 策辦視覺藝術展覽增進多元美學體驗..... 27
- (三) 推動桃園光影文化館電影教育..... 27
- (四) 「桃園鐵玫瑰國際音樂節」推動流行音樂發展..... 27
- (五) 打造「鐵玫瑰藝術節」為城市品牌藝術節..... 28
- (六) 爭取中央補助促進本市文化軟硬實力國際化..... 29
- (七) 落實扎根教育培養藝文人口..... 30
- (八) 透過場地合作計畫培養在地團隊..... 31

## 八、圖書館業務

- (一) 建置複合型圖書總館..... 31
- (二) 建置桃園文學館..... 32
- (三) 山仔頂分館興建工程案..... 32
- (四) 復旦分館暨多功能館舍興建工程案..... 32
- (五) 桃園鍾肇政文學獎..... 32
- (六) 閱讀推廣活動..... 33
- (七) 社區圖書購置補助計畫..... 33

## 九、大溪木藝生態博物館業務

- (一) 修繕營運公有歷史建築宿舍群..... 33
- (二) 館舍營運及參觀人數..... 34
- (三) 展覽及推廣活動..... 34
- (四) 街角館補助計畫..... 35
- (五) 館刊《一本大溪》..... 35
- (六) 保存及推廣大溪社頭無形文化資產..... 35
- (七) 國定古蹟李騰芳古宅經營管理計畫..... 35
- (八) 2019 大溪大禧..... 36
- (九) 再造歷史現場計畫..... 36

<b>十、 桃園市立美術館業務</b>	
(一) 興建桃園市立美術館.....	37
(二) 建置橫山書法藝術館.....	37
(三) 桃園市立美術館活動.....	37
(四) 籌備橫山書法藝術館開館活動.....	40
(五) 2019 地景藝術節 .....	41
<b>貳、未來努力方向</b>	
<b>一、 文化發展業務</b>	
(一) 國家文化記憶庫.....	43
(二) 城市故事館開館.....	43
(三) 爭取中央補助計畫.....	43
<b>二、 表演藝術業務</b>	
(一) 藝術綠洲創作徵件計畫.....	44
(二) 2019 桃園地景藝術節表演活動 .....	44
(三) 108 年全國運動會開閉幕典禮暨選手之夜表演活動 .....	44
(四) 2019 桃園農博表演活動 .....	45
(五) 2019 桃園蓮花季表演活動 .....	45
(六) 2019 桃園藝術巡演 .....	45
<b>三、 閩南及民俗文化業務</b>	
(一) 辦理閩南文化節.....	45
(二) 持續辦理閩南文化活動補助業務.....	46
(三) 持續辦理閩南傳統藝術巡演活動.....	46
(四) 持續辦理閩南文化調查、研究與出版.....	46
<b>四、 文化資產業務</b>	
(一) 文化資產價值評估及保存維護.....	46
(二) 文化資產調查研究及保存維護.....	46
(三) 文化資產之永續發展.....	47
<b>五、 文創影視業務</b>	
(一) 民宿規劃面向.....	47
(二) 辦理馬祖新村文創市集活動.....	47
(三) 持續辦理文創補助、扶植計畫及徵選優秀藝術作品進駐園區 .....	47

(四) 策劃視覺藝術展覽.....	48
<b>六、 文化設施業務</b>	
(一) 持續辦理文化設施整修規劃設計及工程.....	48
(二) 持續辦理古蹟、歷史建築管理維護查核作業.....	49
<b>七、 藝文設施管理中心業務</b>	
(一) 規劃安排豐富多元之表演節目及教育推廣活動.....	49
(二) 推出各類型視覺藝術展覽、提供市民多元美學體驗.....	50
(三) 全面打造桃園光影文化館為專業電影場館.....	51
(四) 桃園鐵玫瑰音樂節推動國際化突破地域界限及培育音樂人才.....	51
(五) 鐵玫瑰藝術節匯集精緻表演藝術節目.....	51
(六) 與在地駐館團隊合作推動藝文教育活動.....	51
(七) A8 藝文中心建立龜山藝文新亮點.....	51
<b>八、 圖書館業務</b>	
(一) 智慧化圖書館.....	52
(二) 建置兒童玩具圖書館.....	52
(三) 充實館藏計畫.....	52
<b>九、 大溪木藝生態博物館業務</b>	
(一) 大溪生活博覽會.....	52
(二) 大溪木藝家具生活館.....	53
(三) 辦理「正中央，集合!」策展活動.....	53
(四) 辦理「木藝世代」展覽.....	53
(五) 歷史現場現代重塑實構築.....	53
(六) 歷史街區創生行動據點-節點展覽建置計畫.....	53
(七) 普濟路空間整備順平規劃.....	54
<b>十、 桃園市立美術館業務</b>	
(一) 桃園市立美術館.....	54
(二) 橫山書法藝術館.....	54
(三) 策辦年度國際展.....	54
參、結語.....	55
肆、附表—桃園市政府文化局暨所屬二級機關主管名單.....	56

## 壹、現階段重要工作執行情形

### 一、文化發展業務

#### (一) 推動社區總體營造及行政社造化

##### 1. 本市社造補助計畫

為鼓勵本市社區組織及居民積極參與社區營造工作，促發居民凝聚力和社區永續發展，本局訂定「108 年度桃園市社區營造補助計畫」，核定補助共計 51 案（平台型 4 案、團體類 30 案、個人類 17 案）。為永續深耕社造計畫，自 107 年 11 月 28 日至 108 年 3 月 15 日受理團體及個人申請，為擴大民眾參與社區營造，並於 107 年 11 月至 108 年 12 月結合各局處辦理 13 場「桃園市社區總體營造聯合說明會」，說明本市社區營造相關補助。為擴大新住民參與意願，增開新住民場說明會，提供社區、社群及個人參與社區工作，總計參與人數約 1,100 人次。另為輔導申請單位提案，於 108 年 2 月辦理 4 場「社造提案工作坊」，協助申請單位研擬補助計畫，提升社造培力輔導品質，推動本市社區發展區域特色。

##### 2. 社區營造三期計畫

本局持續向文化部爭取「社區營造三期及村落文化發展計畫」補助，執行成果獲文化部肯定。108 年獲該部核定補助 1,083 萬元，計畫內容為培力輔導社區及區公所、桃園城中藝術行動計畫及村落藝文計畫等，形塑本市多元族群文化自明性。本局統合各補助計畫，分級分類給予補助及輔導；文化部補助經費挹注具區域整合能力的「平台型」及「區公所」；本市市款支應補助個人及團體的「自主型」，擴散社區動能，並深化實踐社造精神。

##### 3. 推動行政社造化

###### (1) 社造推動委員會

為整合各局處資源，落實行政社造化，本府設置「社區總體營造推動委員會」，依業務屬性分為「社群培植組」、「景觀營造組」及「社區安全組」，分別由參事或參議擔任召集人。

108 年 4 至 8 月召開各權責小組工作會議，盤點各權責小組

相關計畫及施政重點。108年7月26日召開「108年度社造推動委員會第1次定期會議」，由市長主持，本府30個局處及區公所與會，決議將區公所納入社推會組織架構，落實由下而上，地方賦權。108年至109年社群培植組將以青年融入社區計畫、桃園社造女子論壇等計畫擾動多元社群；景觀營造組將以桃林鐵路沿線景觀營造及休閒農業資源整合為目標；社區安全組則將推動平鎮區申請國際安全社區認證，推動區域安全資源整合及提升，加強跨局處橫向聯繫，促進桃園社區營造長期發展。

## (2) 行政社造化

本局主政之「人文會報」每月召開一次會議，由本府7個相關局處及13公所與會，強化人文主題業務整合及橫向聯繫。108年度12區公所也加入社區營造，由行政社造化推動辦公室輔導，深化區公所人文課與在地社區連結，盤點區域資源，並以推動區公所為區域型社造中心、在地知識學習平台及推動公民審議為未來目標。108年度輔導中壢、蘆竹、龍潭及觀音等4區公所，辦理參與式預算計畫及人才培力。

## 4. 社造博覽會

為展現本市社造成果，本局將於108年11月16日至24日辦理「2019桃園社造博覽會」，本次主題為「天造地社-跨域共好」，將結合聯合國永續發展指標(SDGs)，策劃系列展演活動。為彰顯桃園在地文化生命力，以及作為國都之門接軌國際，另於10月26日辦理「社造國際論壇」，邀請日本Groundwork三島創辦人渡邊豐博先生、日本九州工業大學建築系德田光弘教授，以及前聯合國難民署唐南發顧問分享面對經濟、社會及環境議題的多元觀點，藉此開拓視野，建構未來桃園「跨域共好」之藍圖。本年度活動期間預計結合本府建築管理處共同呈現本市都會社造經營成果，另展出「築城記」、「村落藝文」之社造行動方案成果，並透過結合社區、社群及個人、區公所、城市故事館，共同展演社區營造動能。



## (二) 推動城市故事館系列及形塑區域文化特色

### 1. 爭取中央經費補助

本局積極向中央各部會申請館舍專業提升與再利用計畫，107 年底向文化部提案爭取「108-109 年博物館與地方文化館升級計畫」，子計畫「博物館與地方文化館運籌機制計畫」獲補助 700 萬元；「大溪木藝生態博物館提升計畫」、「城市故事館整合協作平台」、「眷村鐵三角整合協作平台」等 13 項子計畫獲核定 4,667 萬 5,000 元；「憲光二村提升計畫」獲核定 3,500 萬元。

### 2. 輔導團機制

本局向文化部申請「博物館與地方文化館運籌機制計畫」，108-109 年獲補助 700 萬元，加強文化館舍專業提升、地方人才培育與建構文化發展藍圖。本局爰成立「文化館舍輔導團」，邀請專家學者輔導訪視本市公私立館舍。108 年度執行訪視、見學工作坊、共識交流會議及職能提升工作坊。除專責私立館舍輔導與學藝員課程規劃，亦致力於「桃園城市故事館」網站經營，拍攝網路宣傳影片、定時發布相關活動資訊，以行銷故事館品牌與政策願景。

### 3. 518 桃園城市故事館大串聯

本市文化館舍陸續開館營運，為了向民眾宣傳館舍發展現況，於 518 國際博物館日，假中平路故事館辦理「518 桃園城市故事館大串聯」記者會，邀請大溪木藝生態博物館、壠小故事森林及南崁兒童藝術村等 18 家館舍大會師，宣示桃園的文化館舍已遍地開花，邀請民眾至各館參觀；活動期間還有集章抽好禮、故事箱展覽等活動，有效提升來館遊客人次，並吸引外縣市人士走訪桃園。

### 4. 人才培育

推動桃園市民學藝員計畫，以培育館舍營運之專業人才，以及地方知識的建構發展為目標。迄今已培育 43 名學藝員。本年度辦理「桃園市民學藝員合作案」，媒合學藝員與壠小故事森林、桃園市原住民族文化會館、桃園孔廟，合作辦理展覽及教育推廣活動，加強館舍的在地性與學藝員的實戰經驗。

### (三) 眷村文化

#### 1. 眷村文化節

108 年桃園眷村文化節以「眷村新生」為主題，於 108 年 10 月 10 日至 10 月 20 日，規劃 1 場戶外攝影展、3 大主場活動、5 場社區活動、4 場重陽敬老象棋比賽、1 場鐵三角串連活動，並結合國家文化記憶庫計畫，期以豐富多元之創新活動，呈現桃園眷村保存成果。

#### 2. 龜山眷村故事館

館舍活動於 4 月、6 月辦理共食計畫 2 場；5 月、8 月辦理眷村文化講堂共 2 場，傳遞眷村文化訊息；為增進志工學能，於 8 月辦理 2 天 1 夜志工見學，並至宜蘭地方文化館舍進行交流。另規劃於 10 月份配合眷村文化節，辦理館慶藝術市集、藝術貨櫃進駐等活動，豐富眷村故事館。

#### 3. 憲光二村

- (1) 龜山區憲光二村為本市唯一的憲兵眷村，串聯中壢馬祖新村、大溪太武新村規劃為「桃園眷村鐵三角」。本局已與國防部簽署「委託合作經營契約」至 112 年 12 月。另積極向中央爭取預算挹注，108 年 3 月獲文化部核定補助 199 萬 7,400 萬元辦理建築美學工作營、眷村美食沉浸式體驗活動及眷味食譜採集計畫。
- (2) 建築美學工作營：於 8 月 19 日至 23 日辦理 5 天 4 夜建築美學工作營活動，共錄取 22 名來自建築、景觀科系之大專院校學生，以憲光二村美學元素進行共同創作。
- (3) 眷村美食沉浸式體驗活動：9 月至 10 月配合桃園眷村文化節舉行，結合國家文化記憶庫計畫，將眷村美食記憶以創意形式呈現，連結年輕世代，讓眷村故事與精神永續傳承。
- (4) 憲光二村修復工程，採分區分期進行修繕與開放，107 年 12 月已完成第 1 期規劃設計，第 2 期規劃設計已於 108 年 3 月結案。108 年 4 月獲文化部核定補助第 1 期修復工程經費，預計 108 年 11 月至 111 年 6 月進行施作第 1 期修復工程，修復工程期間駐地工作站將持續開放，收集眷村文史資料。

## 二、表演藝術業務

### (一) 營運桃園市國樂團

為推動本市國樂風氣，帶動國樂環境之發展，促進國樂交流，及鼓勵本市優秀音樂人才返鄉服務，桃園市國樂團自 105 年 10 月掛牌成立，並於試營運期間，積極辦理國樂推廣活動、專業音樂會及桃園國樂節等。107 年起桃園市國樂團委由財團法人桃園市文化基金會營運，持續推動本市國樂發展，強化國樂在地扎根及促進國樂文化交流。108 年共辦理包含 9 場專題音樂會、2019 桃園國樂節（包含 5 場室內音樂會、7 場工作坊及 1 場大師班）、社區及校園推廣 20 場演出、錄製國樂團 CD2 張等。

### (二) 本市各區表演藝術推廣

為縮短市內文化資源差距，落實文化平權，賡續推動 2019 桃園藝術巡演，於 108 年 5 月至 8 月中旬期間邀請蘋果劇團、新象創作劇團、阮劇團、朱宗慶打擊樂團 2、國立臺灣戲曲學院（臺灣特技團）、隨心所欲樂團、春美歌劇團及許亞芬歌子戲劇坊，辦理 10 場次大型戶外演出。

### (三) 多元表演藝術主題節慶

#### 1. 2019 桃園管樂嘉年華

於 108 年 4 月 27 日至 5 月 11 日假中壢中正公園及桃園陽明運動公園辦理，以管樂國際交流、管樂推廣及全民管樂為主軸，規劃辦理「姊妹市國外學校團隊進校園交流」、「管樂馬拉松」、「管樂踩街」、「國際管樂夜」、「桃園傑出管樂團音樂會」、「打擊 VS 管樂主題秀」及「磅礴軍樂夜」等活動，共計 13 場次精彩演出，充分展現出桃園豐沛的管樂能量，也促進市民對管樂內涵之認識，並帶給民眾優質管樂饗宴。

#### 2. 2019 桃園夏日親子藝術節

「2019 桃園夏日親子藝術節」於 7 月 13、14 日假桃園陽明運動公園及 7 月 20、21 日假平鎮新勢公園辦理，今年邀請英國《大衣大叔 Men in Coats》、西班牙嘎哩康多劇團、台北打擊樂團、O 劇團、身聲劇場及舞蹈空間舞團等 6 組國內外知名表演團隊進行大型戶外匯演。為使孩童能更深入地體驗藝術文化，另規

劃具教育性及趣味性的「故事屋體驗」、「音樂體驗」及「手作DIY」3大主題藝術工作坊，以及主題實境遊戲、親子創意市集、街頭藝人演出等，共計64場活動，期望透過親子的參與互動，提供親子民眾多元豐富的表演藝術體驗。

#### **(四) 扶植本市表演團隊**

1. 本市自84年起長期推動市內演藝團隊扶植及輔導計畫，協助市內優質團隊營運及展演提升。103年起將入選團分為傑出、發展及扶植三級，依團隊發展狀態給予不同任務及補助額度，107年度計畫已報文化部結案，並獲評為優等。108年計畫提案也獲文化部補助，本年度選出12團，業於108年6月6日辦理傑出演藝團隊年度演出聯合發布會，今年度並首次辦理年度演出聯合套票優惠活動，截至8月15日已辦理4場次，各項傑出團隊相關評鑑，現仍持續進行。
2. 本府文化局持續辦理「桃園市表演藝術輔導平台」，協助辦理桃園表演團隊輔導扶植相關工作，已完成12場，本局對相關表演藝術補助及委託計畫執行評鑑，希藉由專家學者協助輔導及資源媒合，協助演藝團隊提升經營能力。另辦理「藝術綠洲」專案陪伴輔導計畫、表演藝術團隊工作坊、客製化課程，協助本市立案表演團隊成長。並自6月開始辦理「表演藝術觀察員培訓計畫」，藉由徵文活動及課程交流，介紹欣賞表演節目的方法，讓民眾進一步愛上劇場。

### **三、閩南及民俗文化業務**

#### **(一) 執行2019桃園閩南文化節**

為推動桃園閩南文化永續發展，營造多元文化共存願景，於108年6月8日至7月8日舉辦「2019桃園閩南文化節」，藉由整合在地資源，以活動形式帶領民眾發現並體驗桃園閩南文化。活動內容包含傳統藝閣製作與踩街、閩南文化自製劇演出、總舖師大賽、閩南文化學堂系列活動、閩南現代音樂劇演出、傳統民俗技藝表演、半年節轉運等，並透過多元創新的行銷宣傳，建立桃園閩南文化節品牌特色，引領桃園閩南文化新風潮，整體活動參與約10萬人次。

### 1. 傳統藝閣製作及踩街

為重現桃園傳統藝閣文化，延續打造真人創意藝閣，擴大辦理2019 閩南文化節藝閣 VS 踩街活動，共計製作 40 台真人創意藝閣車，包含在地社區、人民團體、寺廟及高中職以上學校共同參與，於 108 年 6 月 8 日進行踩街，踩街路線由市府廣場出發，經景福宮至藝文廣場，全程約 4.2 公里，重現早期手拉藝閣車風華，全線參與人數約 50,000 人。

### 2. 閩南文化自製劇《十二生肖貓來亂》

為呈現更多閩南活力與創意，於 6 月 8 日至 9 日，推出量身訂做全新閩南語作品《十二生肖貓來亂》！本劇改編自傳統十二生肖故事，藉由「為什麼眾人喜愛的貓沒有進入十二生肖排序？」的提問，結合傳統民俗技藝、現代劇場等元素，以酬神娛人、廟埕戲台概念出發，巧妙道出趣味的民間信仰與台灣習俗連結，也藉此帶出閩南「藝閣」文化多元樣貌。

### 3. 總舖師大賽

(1)今年首次辦理總舖師辦桌比賽，廣邀各地好手來參賽，尋找記憶中傳統閩南辦桌味道，邀請具有實務經驗與專業能力的總舖師，席開百桌讓更多人回味 50、60 年代的古早味，感受長輩口中懷念的滋味，期望新一代體驗豐富閩南飲食文化可口滋味及滿滿人情味的早期總舖師辦桌盛況。

(2)本次賽制，設計為初賽與決賽兩部分，初賽採書面審查，入圍決賽 10 強隊伍於 6 月 15 日在桃園護國宮前廟埕，總計席開 100 桌，在 7 小時內完成料理製作與擺盤，經現場評審與認桌民眾一同體驗辦桌的民間文化。

### 4. 閩南語答喙鼓比賽

(1)為推廣「答喙鼓」傳統文化精華，帶動閩南語學習風氣，特別在比賽前的三、四月份期間，分別於桃園區、大溪區、中壢區、蘆竹區等地辦理「閩南語答喙鼓工作坊」，由資深講師開授「答喙鼓賞析」、「答喙鼓創作教學」、「閩南語演講稿寫作教學」計 15 場課程，藉以認識答喙鼓欣賞、創作所需的竅門及能力。

(2)首度舉辦「閩南語答喙鼓比賽」，為鼓勵母語紮根和世代傳承，

2人組隊其中一人須為國小學童，分為初賽及決賽，從30組實力堅強的參賽隊伍評選出前15組超強隊伍晉級，於6月16日在大溪福仁宮廟埕辦理決賽。

#### 5. 閩南歌謠創意舞蹈比賽

(1)比賽以藝陣及閩南歌曲之美，揉合傳統及現代的舞蹈演出，搭配精美道具與服裝，展現閩南文化創新意涵。本比賽分為超級組與一般組，獎項除了冠軍、亞軍、季軍三獎外，同時設有最高人氣獎與最佳創意獎。

(2)6月22日於南崁五福宮前廣場舉辦法賽，決賽團隊陣容堅強，超級組有鐵四帝舞團、竹圍樂齡藝陣、鏡劇厘馬戲A-Z CIRCUS、台南市立新泰國小、甄舞集表演藝術舞蹈團、龍鳳兒舞蹈團；一般組有金蝦趴歌舞團、長青藝文學會子愛千歲舞團、龍飛鳳翔舞蹈團、桃園市舞動桃運動推展協會、磐果舞蹈劇場。藉由本活動可以感受到老中青三代不同的舞蹈成員，對於閩南傳統的不同詮釋與熱愛。

#### 6. 閩南懷舊金曲音樂會

6月23日於大園竹圍漁港南岸廣場舉行懷舊音樂會，邀請國內知名歌手蕭煌奇、施文彬、吳申梅及高淑珍帶來閩南語金曲，帶領觀眾回味不同時期的閩南語代表歌曲，如「孤女的願望」、「傷心酒店」、「再會啦！心愛的無緣的人」、「家後」、「阿嬤的話」等。另安排大園社區發展協會祥和鼓隊進行表演，帶領大家一同回味記憶裡的經典好歌。

#### 7. 台灣音樂劇《釧兒》

閩南現代音樂劇《釧兒》於6月29日及6月30日，於桃園藝文廣場演出，參與觀眾人數達6,000餘人。本次演出為躍演劇團結合百老匯音樂劇結構與臺灣在地戲劇創作，特別為桃園閩南文化節設計《釧兒》戶外演出精華版150分鐘，以臺灣歌仔戲文化為底蘊，講述一個落魄的歌仔戲班和一段相知相守的愛情故事，在戲曲與流行音樂的交融中，創造出屬於臺灣人的現代戲劇唱謠，讓民眾在欣賞現代戲劇表演中，深刻體驗閩南傳統文化之美。

## 8. 民俗技藝表演《鬥陣》

- (1)為展現臺灣傳統藝陣之美，以及藝陣文化的傳統與創新，於7月6日、7日，規劃自製全新陣頭藝術匯演《鬥陣》，邀請國內、外特色技藝陣頭搶場，包括邀請榮獲75次世界獅王頭銜的國際團隊「馬來西亞關聖宮龍獅團」與2018年勇奪世界獅王大賽冠軍的基隆長興呂師父龍獅團，同台競演舞獅跳樁；另由福州龍一代宗師陳源基師父所帶領的國際團隊「新加坡星洲龍獅體育會」與師承陳師父的臺中威勁龍獅武術戰鼓團，共同演出精彩的夜光龍。
- (2)將藝陣結合戲劇，與現代劇場技術跨界演出，由當代南管名家王心心與經典美聲萬芳攜手歌詠，將傳統北管、大仙尪、三太子、宋江陣、舞龍、舞獅、官將首、八家將等各式民俗藝陣，串聯成為長達90分鐘的全新大型藝陣展演。藉由各特色陣頭演出融合表演藝術及燈光視覺效果，讓更多人了解傳統閩南特色技藝，打造桃園閩南文化的特色品牌活動。

## 9. 半年節暨閉幕活動

今年桃園閩南文化節閉幕結合半年節節慶於7月8日龜山壽山巖觀音寺廟埕辦理，現場舉辦3場閩南美食體驗活動，另提供一千份的開運印章，民眾可以在廟埕排隊擲筊，擲得聖筊即可免費索取印章，現場並提供一千份現煮湯圓供民眾享用。晚上除了半年節的閉幕儀式，回顧整個月閩南文化節的精采瞬間，並邀請永興樂皮影劇團、新九天民俗創藝團、戊己劇團及九歌民族管弦樂團等藝文團隊接續進行表演，為活動畫下完美句點。

## 10. 深度體驗營暨文化交流參訪

- (1)閩南文化深度體驗營：主要結合6區（桃園區、中壢區、大園區、蘆竹區、大溪區、龜山區）社區協會規劃17場閩南文化深度體驗活動，為「U-Bike有保庇—桃園地宮文化深度體驗營」、「小檜溪尋寶趣—斗笠阿嬤來講古」、「探索竹圍藝閣村」、「飛龍成雲—獅遊趣」、「芭里米食風情」、「大溪老成閩南文化小旅行」、「山鼻閩式風情說一說」、「蘆竹區坑子笠之鄉」、「古往今來之閩南尋根」及「漫步桃花源—桃園城閩南生活圈體驗營」

等路線，讓民眾深度體驗各式在地閩南文化。

- (2)金門閩南文化交流參訪：金門縣政府長期致力於閩南文化各方面發展，除了有形文化資產上保存了相當完整的傳統閩式建築、聚落外，無形文化資產的慶典及民俗等方面也是聞名遐邇，因此安排至金門進行閩南文化交流參訪。交流期間拜訪金門縣文化局、金門文化園區、金門大學、金門山后民俗文化村、水頭聚落、燕南書院及瓊林聚落等，希藉由此次交流兩縣市能有所收穫，讓桃園閩南文化發展，能夠更加豐富且精彩。

### (二) 辦理閩南文化活動補助業務

為推動桃園閩南文化多元及永續發展，本局特訂定「桃園市政府文化局閩南文化活動補助要點」，用於補助本市民間團體、法人、寺廟、學校及個人辦理本市閩南文化之推廣與傳承。108年3月1日至3月31日，受理108年度補助第2期申請案，補助審查會議，於108年4月23日召開完畢，核定補助共28件(個人6件及團體22件)。

### (三) 辦理推廣閩南傳統藝術活動

本局為推廣傳統戲曲發展與傳承，陸續於桃園各區辦理閩南傳統藝術表演活動，今年排定約15場，截至8月底前已辦理7場，經典劇目《花田錯》分別於龜山場由薪傳戲劇團、八德場由唐美雲歌仔戲團演繹，為傳統戲曲特有的身段唱腔藝術注入新生命；由明華園總團領銜分別於中壢場、觀音場及龍潭場演出大戲《劉全進瓜》及《周公鬥法桃花女》《八仙傳奇》《雲中君》，兼容歌仔戲固有傳統及現代劇場形式，呈現出歌仔戲的新穎風味，獲得熱烈迴響；大園場則請到金門傀儡戲劇團突破原有的宗教禮儀形式，結合現代元素以嶄新方式演出，展現傳統傀儡戲高度的藝術性與技巧性。

### (四) 閩南事務委員會

於2019年6月3日召開了第2屆第2次會議，預計11月上旬，召開閩南事務委員會第2屆第3次會議。



#### (五) 補助財團法人桃園市文化基金會營運土地公文化館

土地公文化館預計於 108 年度辦理 6 場主題展覽、17 場一般展、3 場講座(民俗講座、電影講座、繪本閱讀講座)、4 場活動(土地公過年、親子月、營隊、民藝節)、2 場小旅行以及編製土地公文化相關特色刊物與繪本，並持續以親子、手作為特色，輔以「專業、在地、創新、永續」之核心精神，並結合在地工藝創作，加深土地公文化館營運機制。

#### (六) 補助財團法人桃園市文化基金會辦理土地公國際民俗藝術節

1. 108 年土地公國際民俗藝術節的核心目標，是延續 107 年度的基礎，並深化土地公信仰與桃園市在情感上、宗教上的緊密相依，讓土地公祭祀文化在桃園彌足珍貴，結合對於傳統技藝的重視及傳承將之發揚國際。今年之主獻大典由市長擔任正獻官，為市民祈福。
2. 2019 年土地公國際民俗藝術節，邀請國際團隊德島阿波舞及馬來西亞手集團擔綱演出。台灣表演團隊匯聚多元的表演類型，包括專業陣頭、十鼓擊樂團、金曲獎得主嚴詠能團隊、一心歌仔戲劇團、雅緻舞蹈團、首冠舞蹈團、桃園市國樂團、金曲歌王謝銘祐團隊及五洲桃興閣掌中劇團接續演出，希望帶給桃園市民豐富的民俗藝術交流體驗。

### 四、文化資產業務

#### (一) 指定登錄文化資產

受理民眾提報及轄內公有建物申報案件，完備本市文化資產指定登錄程序，迄今累計本市法定文化資產古蹟有 22 處、歷史建築 88 處、1 處考古遺址及 2 處文化景觀，108 年 4 月至 108 年 8 月期間新增 1 處古蹟(楊梅道東堂雙堂屋)、2 處歷史建築(Gogan(卡奧灣)日治彈藥軍械室、蘆竹慎德居)及 1 處文化景觀(新屋蚵間石滬群)，透過普查有形文化資產，配合中央保存老建築政策，提升未來文化資產保存之機會。

#### (二) 執行文化資產專案計畫

1. 桃園市有形文化資產管理維護訪視巡查計畫  
針對本市古蹟、歷史建築、文化景觀及列冊建物進行管理維護及

現況訪視，今年度已累計訪視 93 次，本計畫透過詳實的建物形貌記錄及維護建議，提升所有權人等日常管理維護防災、減災、整備的觀念，以維持建物文資點之品質。

## 2. 前空軍桃園基地設施群調查研究暨先期規劃及推廣活動

- (1) 調查研究暨修復再利用：本市市定古蹟「前空軍桃園基地設施群」是國內除役後，保存最完整的軍事基地之一，包含 7 處設施群近 13.7 公頃的古蹟保存區，近年來市府持續向文化部爭取再造歷史現場經費，辦理調查研究、口述訪談、史料及文物影像蒐藏、建物緊急修復、並研擬活化再利用策略，希冀整體保存基地內的文化資產，將古蹟族群由點串連成面，透過軟硬體之結合，配合交通部航空科學博物館，共同推動、保存、活化整體歷史場域。
- (2) 推廣活動：為讓民眾體驗冷戰時期管制氛圍，且配合文化部「遊於藝」理念，本年度古蹟日活動獲文化部補助，於 9 月 21 日於市定古蹟「前空軍桃園基地設施群」主要建物之一——H2 飛機修護棚廠，舉辦搖滾音樂祭，同時規劃古蹟解說、創意軍歌及情境體驗，以期透過延續去年古蹟日活動，引領民眾認識基地在昔日國際冷戰歷史的重要性。

## 3. 桃園文獻期刊編纂計畫

為促進民眾瞭解桃園史發展、研究、鄉土教材，經由本計畫蒐集地方發展重要歷程及各界研究心得，以系統性記載桃園在地史料文獻及口述歷史，發揚桃園學，作為未來市志編纂之參考。本計畫為半年刊物，第 7 期刊物於 108 年 3 月出版發送，第 8 期刊物將於 9 月出版。

## 4. 桃園市定暨重要遺址監管保護計畫

依據監管保護辦法及計畫規定，每月針對市定大園尖山遺址、榕樹下列冊遺址及其他普查計畫高評分之疑似遺址，進行遺址巡查工作，108 年度累計巡查 115 次，以期透過頻繁的巡查，加強考古遺址之保存，並傳遞考古知識及強化在地認同。

## 5. 桃園市定遺址大園尖山遺址常設展示計畫

本計畫係本市首次以考古為主題之展示規劃，定於橫山書法館

地下室設置考古文物典藏室，落實文物在地典藏與展示，並將考古知識普及與本市學童，將正確的遺址環境保護觀念及能力素養向下扎根。

### (三) 活化再利用古蹟歷史建築

#### 1. 「桃園 77 藝文町」活化再利用：

前身為歷史建築「桃園警察日式宿舍」，園區命名融入民眾參與機制，定名為「桃園 77 藝文町」。以促參方式委託營運管理，期間自 107 年 9 月 18 日至 117 年 9 月 17 日。經由書法國畫、編織、陶藝等活化經營方式，提供藝術創作、文化交流平台。

#### 2. 「南崁兒童藝術村」活化再利用：

前身為本市古蹟、歷史建築「前內政部北區兒童之家院長宿舍及宿舍群」，以促參方式委託營運管理，期間自 108 年 8 月 4 日至 118 年 8 月 3 日，正式營運之週末即吸引超過 4000 人次造訪，8 月份規劃「黃昏藝場」、「藝童工作趣」、「夏胖草地野餐市集」及「人文親子講堂」等系列活動，延續本處耕耘幼教工作之寓意。

## 五、文創影視業務

### (一) 保存與活化馬祖新村

#### 1. 馬祖新村全區修復工程

馬祖新村眷村文創園區修復再利用工程採分年、分期方式進行，第二期工程已竣工，馬祖新村修復再利用第三期工程(含馬祖新村幼兒園及婦聯會公園)，於 108 年 3 月 31 開工，預定 109 年 5 月完工。未來幼兒園擬規劃作為馬祖新村遊客資訊站及親子藝術空間，延續幼兒教育的場域精神，加強與在地居民互動功能。

#### 2. 馬祖新村活化計畫

108 年馬祖新村積極規劃辦理各項文創活動，如文化创意產業進駐及藝術創作和職人村進駐計畫，推動本市文創產業升級達到永續發展目標，並舉辦一系列活動「馬祖新村主題故事常設展」、「馬祖新村文創巢春漾音樂會」、「馬祖新村實境遊戲」及「眷村搖擺音樂市集」等以品牌概念建置園區形象，吸引本市民眾關注眷村文化，促進在地自發性保存。

### 3. 馬祖新村眷村文創園區民宿規劃

馬祖新村自 108 年 2 月辦理眷村民宿經營試辦計畫徵選活動，開放 10 戶眷舍供民眾申請，經公開評選後，徵得 3 位申請人，合計承租 8 戶眷舍。民宿業者於 8 月提交室內裝修設計書圖，俟室內裝修設計書圖審查會議通過後，即可進駐按圖施工並完成委託簽約，訂於 12 月舉辦眷村民宿試營運活動。藉由民宿業者的創意與經驗，公私協力，共同開啟眷村文化保存生活化創新模式，打造眷村特色民宿，提升本市眷村保存以及在地旅遊之品質。

#### (二) 規劃再利用龍岡圓環歷史建物群

「中壢龍岡圓環軍人雕像及周邊營舍」已於 106 年 10 月 23 日公告為桃園市歷史建築，除為近代軍事設施外，亦展現舊時眷村居民生活形貌及共同記憶，龍岡文藝活動中心於 106 年依「文化資產保存法」及相關規定辦理研究調查、107 年辦理工程規劃設計發包、預計 108 年動工、109 年底完工，另原憲兵營舍業經國防部軍備局同意辦理撥用，後續將再持續向國防部爭取國軍人才招募中心撥用，規劃打造地方藝文廊道。

#### (三) 發展文創產業

##### 1. 文化創意產業補助

本局 108 年度共核定補助 6 案(研發生產組 3 案、研發生產組 1 案及品牌行銷組 2 案)，重點式挹注資源，推廣本市文創特色品牌，如饌食文創商號、半隻羊設計有限公司、溪房子手作坊、大易國際藝術有限公司、柳橙園文化工作室及古裕發商號等，並於 8 月份邀集委員陸續辦理輔導訪視。

##### 2. 2019 桃園文博會

本局自 4 月 24 日至 5 月 5 日止以「地方編輯館」形式在臺北市華山文創園區進行展出，透過「桃花源設計事務所」亦虛亦實的角色，將展館植入設計、音樂、體育、產業、地景等元素，以設計為編輯動能，引導觀展者在詩性空間中，看見千塘之鄉璀璨色光。另配合展覽內容規劃出版《本地—桃園》，採訪將近 40 組對象，挖掘在地人事物，從在地概論，談至地方事務、經濟、文化、空間、生活及人文歷史。

### 3. 馬祖新村園區活動

- (1) 文創進駐:於 108 年 4 月份核定第 2 期進駐單位，計有鶴彩木藝有限公司、拓原企業社、零加壹音樂有限公司 3 家業者，現正持續辦理進駐空間裝修事宜。
- (2) 馬村市集:自 108 年 8 月份至 109 年 2 月份辦理每月份常態性市集，廣邀桃園在地及全臺各地，具有高度識別性之品牌攤商，配合音樂表演，創造園區新活力，於 8 月 14 日起持續開放徵件。
- (3) 藝術進駐:徵選優秀藝術作品進駐園區，使歷史建築成為本市教育及藝術實驗與創作之場域，徵件日期自 7 月 31 日至 8 月 30 日止。

## (四) 促進本市影視文創產業發展

### 1. 影視補助

為扶植影視產業與影像藝術發展，鼓勵影視業者於桃園市取景拍攝，進而行銷推廣本市形象，108 年度影視補助共計徵得 26 件，核定補助 7 案(3 部電影長片、3 部電影短片、1 部電視劇)。

### 2. 影視協拍專業服務

自 106 年 5 月起委託財團法人桃園市文化基金會執行，建立便利的諮詢管道提供服務，達到提升城市行銷與觀光效益，108 年 4 月至 7 月協拍案件共計 294 件(電影長片 47 件、短片 63 件、電視劇及電視節目 113 件、紀錄片 5 件、MV28 件、網路劇 1 件、廣告 37 件)。

### 3. 桃園光影電影館

桃園光影電影館自 105 年 5 月正式營運以來，每月辦理主題影展、映後座談，並與在地藝文工作者、團體合作規劃主題工作坊及講座，成為桃園市民日常觀賞藝術電影之場所及桃園影視發展的重要據點，每月主題影展：108 年 4 月「未來的未來」、5 月「中東•戰爭」、6 月「我們與天安門的距離」、7 月「月球上的男人」、8 月「搖擺象限」，映後座談共辦理 27 場，累積參加人次計 6,171 人次。

#### 4. 桃園城市紀錄片培訓

桃園城市紀錄片徵選暨培訓活動，108年度持續辦理大專社會組的培訓課程，透過初選及複選機制，遴選出12位學員進行長達6個月的培訓，即將於年底呈現其創作成果，另108年為第二屆青少年暑期影像培訓營，吸引桃園國、高中生熱烈參與，將運用青少年的視野及觀點，帶領民眾認識桃園的在地故事。

### (五) 辦理多元化視覺藝術展覽活動

#### 1. 辦理「桃園國際動漫大展」

2019桃園國際動漫大展於7月19日至28日，在桃園展演中心一樓展場舉行，今年以「時代X我的英雄」為策展主軸，從ACGT主題靜態主題展覽到動漫野餐派對、動漫文創市集、動漫音樂祭、COSPLAY與電競大賽等豐富多元的內容，共計有5場大型活動、15場小型活動。結合「英雄」主題，今年展場特別霸氣展示「鋼鐵人」、「美國隊長」、「雷神索爾」、「蝙蝠俠」、「黑豹」1比1巨身公仔，吸引許多民眾前來朝聖。今年邀請國內外知名漫畫家參展，另首次開闢「蠟筆小新迷你展」於馬祖新村眷村文創園區。除了提供民眾認識臺灣動漫文化豐富多元面貌，促進動漫產業發展，讓桃園在地就學、就業的年輕族群，在暑假期間感受動漫文化的魅力。

#### 2. 辦理「桃園美術節嘉年華」

為慶祝美術節並展現本市藝術創作之能量、鼓勵民眾投入藝術性活動，推廣藝術生活化、在地化，舉辦「2019桃園市美術節年華」活動，跳脫傳統白盒子展示形式，露天展覽及一攤一展區概念呈現各自創作。超過15個在地美術協會及社團，包含油畫、水彩、水墨、書法、陶藝、精工漫畫、版畫及速寫等不同創作媒材分享，透過作者親自指導，提供民眾現場體驗不同類型的創作方式。邀請街頭藝人音樂表演和演詩劇團詩歌朗誦，零距離與藝交流互動。

#### 3. 辦理視覺藝術申請展覽活動

截至108年8月15日，文化局展覽場地(第一、二展覽室、文化局二、三樓畫廊)共辦理20檔申請展覽、4檔各級學校美術

班畢業成果展、4 檔業成果展、4 檔專題特展。

#### (六) 辦理視覺藝術推廣活動

##### 1. 「書學講座」系列研習活動

108 年辦理 4 場講座，於 3 月 30 日邀請蔡介騰教授主講，主題為「書法之意境表現」，講述現代生活書寫習慣重大轉變，亦是書法藝術轉變的契機。延續傳統書法以汲古出新，提出將「意境」觀念的書法創作思維，以文意與書意；6 月 30 日邀請台藝大副校長林進忠主講「晚商周初的書法賞讀」，講述晚商周初金石文字形成、文字類別及文字與書法欣賞等內容。藉由講座讓有興趣學習書法的民眾，藉由相互觀摩，鼓勵與講者交流對話。

##### 2. 攝影與生活學術講座

與桃園攝影學會合作辦理「攝影與生活學術講座」，以定期攝影講座形式提升本市攝影風氣及創作能量。108 年共辦理 9 場講座，上半年共舉辦 6 場講座，攝影講座將聘請國內知名專家學者，透過影像為民眾開啟視覺的另一扇窗。現場老師各以自我創作的攝影作品圖檔與個人經驗與來賓分享，藉活動辦理期望提升本市攝影風氣及欣賞人口。

#### (七) 推廣及審查公共藝術

公共藝術於每季辦理審查會，108 年第三屆公共藝術審議委員會第 2 次會議於 4 月 15 日召開，審議案件共 10 案，108 年第三屆公共藝術審議委員會第 3 次會議於 6 月 10 日召開，審議案件共 10 件，藉由推廣及審查公共藝術，促進公共藝術永續性推動。

#### (八) 辦理視覺藝術活動類補助

為推廣本市視覺藝術活動，均衡地方文化資源並促進文化發展，108 年 4 月 1 日至 4 月 30 日受理 108 年度第 2 期(7 月至 12 月辦理)之申請案，合格件數共 45 件(個人 35 件，團體 10 件)，審查會議 108 年 5 月 27 日召開完畢，並於 7 月 1 日函予各申請者核定結果。

### 六、文化設施業務

#### (一) 文化設施整修規劃設計

##### 1. 歷史建築八德呂達川祠堂修復工程規劃設計

呂達川祠堂貽訓堂是呂氏族人在八德地區僅存的2座超過90年歷史的祠堂之一，因建築材料的自然老化與人為因素造成的破壞，經調查研究完成後，為避免損害加劇需接續進行規劃設計以利進行修復工程。規劃設計經文資局107年核定補助，107年12月開始執行規劃設計，108年2月基本設計通過，108年5月28日提送細部設計報告書，預計108年10月完成結案。

2. 歷史建築大溪林宅梅鶴山莊第四期修復工程規劃設計

梅鶴山莊是大溪頭寮地區傳統的兩落四護龍之建築，因建物面積範圍廣大，配合現住戶使用需求採分期規劃及修復，第四期規劃設計經文資局107年核定補助，107年12月開始執行規劃設計，108年7月基本設計通過，預計108年11月提送細部設計報告書。

3. 再造歷史現場—前空軍桃園基地設施群—35中隊飛機棚廠緊急修復工程規劃設計

本基地見證黑貓中隊在冷戰時期美軍協防臺灣特殊技術人員交流之歷史過程。本處古蹟棚廠屋面層、力霸鋼架和支承RC柱破損嚴重，嚴重滲水使力霸鋼架及支承構件鏽蝕且變形脫落等，目前以H5飛機棚廠為緊急搶修標的。整體修復案經文資局107年核定補助，108年1月開始執行規劃設計，108年7月細部設計通過，108年8月提送成果報告書，預計108年9月完成結案。

4. 核心歷史街區老街修繕整治計畫先期規劃

大溪和平路及中山路的騎樓，自89年全區整修舖面、天花板及整備水電、路燈等設施後，平常管理維護僅就立面進行清潔。歷經20年使用，騎樓漏水或天花板崩壞等情形，為保存大溪老城區珍貴歷史牌樓現狀，及往來行人遊客之安全規劃此案。本案經文化部107年核定補助，108年1月開始執行先期規劃，108年7月期初報告書通過，預計108年9月提送期中報告書。

5. 桃園市歷史建築桃園郡米穀統制組合倉庫修復工程規劃設計委託技術服務案

本案主要特色為其穀倉之特殊性，包含大跨距屋架、通風窗以及



防潮壁等，尤其防潮壁及通風窗是為台灣所處之亞熱帶所設計，更具保存之價值，未來修復完成後將規劃為複合式黑盒子劇場空間，或複合式米穀文化館，以新的使用形式重新延續歷史建築之生命週期。108年8月開始執行規劃設計，預計109年4月完成結案。

## (二) 文化設施整修工程

### 1. 鍾肇政文學生活園區修復及活化再利用

龍潭區「鍾肇政文學生活園區」為浪漫台三線計畫重要文化地標之一，本園區完工後交由客家事務局營運，整體園區以台灣文學為定位，整合龍潭文學空間、文學生活街區、龍潭市街等資源，逐步建立文學地景，提升在地認同與文化參與，帶動文學風氣與地方文化觀光，發展成為重要藝文據點。園區整體修復工程已於107年6月底竣工，鍾家建議意見改善工程亦已於108年1月31日竣工，108年4月完成驗收點交。

### 2. 國定古蹟李騰芳古宅銃樓緊急搶修工程

國定古蹟李騰芳古宅是一座以合院為基本格局的兩進四護龍建築，為本市唯一國定古蹟，現由本局大溪木藝生態博物館經營管理。目前因其銃樓建築物因颱風影響坍塌，刻正辦理緊急搶修工程，本案於107年2月23日開工，108年3月竣工，108年7月完成驗收點交，並配合木博館展示計畫開放。

### 3. 市定古蹟八德呂宅著存堂第四期工程

著存堂為三合院並帶軒亭之建築，建築本體結構系統為承重牆與木構造，木雕具豐富傳統吉祥圖案，彩繪為名匠所作。彩繪修復、再利用及周邊景觀工程已於108年1月28日竣工，並完成驗收及點交，定位為「八塊厝故事館」，展現地域時代性的建築工藝。

### 4. 歷史建築大溪和平路48、48-1號第二、三進修復再利用工程

和平路48、48-1號具有地方發展歷史意義及傳統建築工藝保存價值，為大溪典型街屋代表。因自然因素，使建物結構出現頹圯情形，獲文化部補助二、三進修復工程，本案於106年2月開工，108年1月11日竣工，108年4月完成驗收，透過與管理

人及大溪木藝生態博物館之配合營造活動多樣性與開放參觀使用原則之街角館。另有關灰壁彩繪修復工程，於 108 年 7 月已完成議價，後續將進行簽約及開始執行工程。

5. 歷史建築大溪林宅梅鶴山莊第二、三期修復工程

梅鶴山莊是大溪頭寮地區傳統的兩落四護龍之建築，因建物面積範圍廣大，配合現住戶使用需求採分期修復，第二、三期修復工程業經文資局同意補助，於 108 年 2 月 1 日完成工程發包作業，於 108 年 4 月開工，截至 108 年 8 月 15 日止工程預定進度 15.56%，實際進度 15.56%，預計 110 年 10 月完工。

6. 市定古蹟蘆竹德馨堂修復工程

德馨堂為蘆竹區少數僅存形制保存良好之閩南式傳統民居，室內外之建築型態極具保存價值，為北臺灣祠堂代表之一。修復工程業經文資局同意補助，於 108 年 5 月完成發包，配合所有權人於 108 年 9 月 28、29 日宗族聯誼大會，預計於 108 年 10 月初開工，109 年 10 月完工。

7. 歷史建築大溪簡式古厝修復工程

簡氏古厝格局為傳統閩南式的三合院格局，建築式樣極具區域代表性且周遭綠覆率高，其本身歷史文化價值、表現地域風貌及民間藝術特色等方面皆可稱為上品之作。管理單位規劃建置過去農村傳統民居的建築空間樣貌，並將其轉換為鄉村式民宿空間，提供參訪者實際體驗農村民居的生活方式。修復工程業經文資局同意補助，於 107 年 9 月 4 日開工，截至 108 年 8 月 15 日止之工程預定進度 79.98%，實際進度 80.14%，預計 108 年 10 月完工。

8. 歷史建築太武新村眷舍暨景觀修復再利用工程

為保有太武新村特殊的建築特色，並結合現代的再利用方式規劃空間，包括具創客精神的 coworking space、藝術家進駐空間、823 砲戰紀念館等，創造兼容過去、現在與未來的眷村文創園區。本案採分期修復，第一期工程保留原眷舍建築面貌，加強建物與綠地生態之結合，於 106 年 12 月 20 日開工，108 年 4 月 7 日竣工，目前驗收中，後續同步執行第二期工程。

#### 9. 歷史建築中壢馬祖新村修復再利用第三期工程

馬祖新村眷村文創園區第三期工程(馬祖新村幼兒園及婦聯會公園)於108年2月發包，108年4月開工，截至108年8月15日止之工程預定進度13.85%，實際進度11.35%，預計109年8月完工。未來幼兒園擬規劃作為馬祖新村遊客服務中心及親子藝術空間，並保留幼兒園內樹木及相關造景，期延續幼兒教育的場域精神，並賦予開放與在地居民互動的功能。

#### 10. 歷史建築大廟口派出所修復工程規劃設計

緊鄰桃園大廟景福宮東側中正路上，係見證清朝保甲制度到日治時期警察派出所制度的店屋式派出所。其修復工程於108年4月9日開工，截至108年8月15日止之工程預定進度18.67%，實際進度27.29%，預計109年7月竣工。以期結合大廟、商圈、文創及導覽中心，展現「桃仔園」過去街口特色，成為桃園舊城故事館及微型文創平台。

### (三) 古蹟、歷史建築使用許可核發及管理維護查核作業

1. 108年4月至108年8月止古蹟、歷史建築依因應計畫共辦理聯席審查計4件、核備完成計1件(市定古蹟觀音白沙岬燈塔)。
2. 108年4月至108年8月止偕同土地使用、建築及消防主管機關辦理因應計畫竣工查驗共1處、核發使用許可計有6處(歷史建築中壢馬祖新村(B區)、歷史建築舊桃園警察局桃園分局、歷史建築楊梅國中校長宿舍、歷史建築楊梅國中教職員宿舍、歷史建築龍潭國小日式宿舍、歷史建築龍潭武德殿)。
3. 108年4月至108年8月止辦理古蹟、歷史建築日常管理維護查核共計9處(歷史建築八德中正堂、歷史建築前龜山陸光三村活動中心、歷史建築馬祖新村活動中心、A、C、D區、歷史建築中壢中平路縣府日式宿舍、歷史建築中壢國小日式宿舍、歷史建築桃園警察局日式宿舍群)。

## 七、藝文設施管理中心業務

### (一) 引進多元表演藝術節目豐富城市藝文生活

#### 1. 桃園展演中心表演藝術節目

108年4月1日至108年8月15日期間，桃園展演中心共舉辦

《桃園鐵玫瑰音樂節》清新玫瑰趴等 40 場展演活動，計參與人次 68,169 人。

2. 中壢藝術館表演藝術節目

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間，中壢藝術館共舉辦 2019 桃園合唱藝術節、《桃漾天籟歌唱大賽》等 47 場展演活動，計參與人次 17,675 人。

**(二) 策辦視覺藝術展覽增進多元美學體驗**

1. 桃園展演中心：

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間共舉辦 3 檔展覽，包括《第 17 屆桃源創作獎》、《2019 桃園插畫大展》、《2019 桃園國際動漫大展》等大型展覽，計參觀人次 2 萬 3,992 人。

2. 中壢藝術館：

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間中壢藝術館共舉辦 16 檔展覽，包括國父紀念館館藏作品展、《大塊·墨》許雁水墨創作展等繪畫、書法及攝影展，計參觀人次 1 萬 4,292 人。

3. 桃園光影文化館：

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間共辦理 4 檔展覽，包括《戀戀魯冰花-尋找藝創黑馬》等繪畫、書法及成果展，計參觀人次 5,308 人。

4. A8 藝文中心：

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間共辦理 3 檔展覽，包括《Hey！我的超能鄰居》動物保護及插畫、陶藝、攝影等多種形式主題展，計參觀人次 5,817 人。

**(三) 推動桃園光影文化館電影教育**

桃園光影文化館為北桃園的影視教育基地，108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間針對環境保護議題、成長議題、校園生活等主題，共播放 137 部電影及周邊推廣活動，總計參與人數 5,851 人。

**(四) 「桃園鐵玫瑰國際音樂節」推動流行音樂發展**

自 108 年 6 月 13 日至 108 年 8 月 15 日期間，活動包括：

1. 音樂學院：已辦理 3 場「大師講堂」、9 場「音樂創作培訓班」課程，以此培育桃園民眾音樂素養、實踐多元創作實力，截至目

前總計超過 400 人次參與。

2. 熱音賞樂團大賽：分為校園組、社會組分別比賽，總獎金 100 萬元，8 月中辦理網路初選、9 月初辦理複賽、10 月中辦理決賽，今年報名件數創下歷年最高報名件數有「200 組」樂團參賽（校園組 33 組、社會組 167 組），估計參與人次約 1,000 人。
3. 鐵玫瑰音樂節：分別於南、北桃園舉辦 4 場大型演唱會。108 年 7 月 27 日、28 日於桃園藝文廣場辦理清新玫瑰趴，2 場共 16 組藝人樂團接力演出，兩日共計 2 萬 2 千參與人次，期間各大媒體報導達到近百則次。
4. 6 場小型售票演唱會：於桃園合法 THERE CAFE Live House 力邀 6 組知名創作樂團及鐵玫瑰樂團大賽歷年得獎樂團共同演出，同步開放網路及演唱會現場購票。
5. 海外音樂節演出活動：將推薦 108 年度 3 組樂團大賽得獎團隊至馬來西亞「城市巨響音樂節」交流演出。

#### **(五) 打造「鐵玫瑰藝術節」為城市品牌藝術節**

1. 鐵玫瑰藝術節自 107 年為配合文化部「地方文化特色及藝文人口培育計畫補助作業要點」，打造專業劇場營運模式、導入藝術總監制度，今年活動自 10 月至 12 月，由來自德國、法國、韓國等國內外團隊帶來精彩演出，共計 11 齣、39 場演出及工作坊。
2. 導入劇場專業策展人：以 3 年為期委託前台北藝術節藝術總監、現任衛武營國家藝術文化中心戲劇顧問耿一偉擔任，今年以「生活在他方」為題，將邀請韓國知名高空特技演出團體 Creative Dandi 於桃園藝文廣場帶來戶外大型高空演出，此節目也將邀請約 30 位社區民眾經培訓後共同演出，增加在地民眾參與感與認同感。
3. 扶植在地藝文團隊，打造桃園特色節目：結合本局「藝術綠洲」計畫，徵選包含桃園在地劇團十貳劇場劇團、陳家聲工作室，及鄰人製作、反面穿舞蹈劇場等，將演出場域拓展到市內人文展演空間；今年亦將委託製作桃園展演中心沉浸式導覽演出，首度邀請法國劇場總監帶領沉浸式劇場工作坊，發展為桃園展演中心、鐵玫瑰藝術節的特色節目。

## (六) 爭取中央補助促進本市文化軟硬實力國際化

### 1. 藝文專業場館硬體升級計畫：

(1) 以「桃園展演場館『大開門』計畫」提報文化部「推動藝文專業場館升級計畫-場館整建計畫」，經審查核定 107 年至 109 年分 3 年補助新臺幣 8 仟萬元，市配合款 5,336 萬元，總經費為 1 億 3,336 萬元，整建項目如下：

- ①桃園展演中心展演廳觀眾席結構及座椅更新工程(預算經費 5,885 萬元)：分為委託規劃設計監造技術服務案及工程案，工程案預計於明(109)年 1 月至 5 月施工，6 月完工；委託規劃設計監造技術服務案已於今(108)年 5 月 17 日決標(決標金額 3,909,910 元)，預計於 10 月底前辦理工程案上網招標作業。
- ②桃園展演中心觀眾席音場改善財物採購案(決標金額 2,102 萬 8,300 元)：預計於 109 年 2 月中旬開工，6 月中旬前完工。
- ③桃園展演中心及中壢藝術館舞台懸吊系統設備更新(決標金額 2,101 萬元)：本案於 7 月 31 日決標，分 2 期進行施作，第一期施作中壢藝術館部份，現由廠商備料，預計 108 年 10 月進場施作、12 月完工；第二期桃園展演中心部份，預計於 109 年 2 月進場施作、6 月完工。
- ④中壢藝術館音樂廳觀眾席座椅及地板更換案(決標金額 1,888 萬 8,888 元)：已於 7 月 8 日開工，預定於 10 月 31 日完工。
- ⑤中壢藝術館外牆格柵清洗上漆及頂樓防水和空調改善工程(預算金額 700 萬元)：分為委託規劃設計案及工程案，工程案預計於 12 月完工；委託規劃設計案已於 6 月 26 日決標(決標金額 50 萬 5,080 元)，現正進行細部設計階段，預計於 9 月底前辦理工程案上網招標作業。
- ⑥另已完成項目計 2 案，分別為：
  - i. 中壢藝術館音樂廳消防隔音門更新工程(110 萬元，業於 107 年 12 月完工)。

ii. 桃園展演中心展場戶外卸貨區設置(450萬元,業於108年3月完工)。

(2) 桃園流行音樂露天劇場興建獲補助 3.3 億元，建置得以容納 1 萬 5,000 人之國家級音樂戶外劇場，規劃開放式的舞台及地下休息準備區域，以吸引國際重量級卡司來臺演出意願。第一期工程預計於 109 年 9 月完工，將打造桃園成為亞洲流行音樂活動的重鎮。

(3) 流行音樂露天劇場先期活化計畫

為桃園流行音樂露天劇場先期宣傳，分別進行流行音樂劇場調查評估報告及辦理行動演唱會，於暑假期間舉辦《青春·正好音樂祭》，截至 108 年 8 月 15 日止已執行完 6 場，累積觀眾人次 1,200 人。

2. 發展地方文化特色及藝文人口培育計畫：

108 年以【鐵玫瑰·厚生】為名，申請文化部藝文場館營運升級計畫，業已核定補助新臺幣 450 萬元整，本計畫以深耕在地化、普及化推廣及專業化升級等三大面向為主軸。截至 108 年 8 月 15 日止已執行 1 梯次青少年劇場培訓營、2 梯次鐵玫瑰藝術學院藝文研習班、1 次鐵玫瑰社區日，共計參與人次約 6,270 人。

3. 桃園光影文化館

申請文化部影視教育啟蒙推廣計畫、縣市博物館與地方文化館升級計畫，2 案業已核定 108-109 年補助新臺幣 342 萬元整，包含辦理社區影像紀錄營隊、青少年電影體驗營隊等活動，擴大培養觀影人口及在地影像人才。

(七) 落實扎根教育培養藝文人口

1. 辦理「牽手進劇場」計畫：

為落實文化平權，108 年規劃於 10 月間舉辦 8 場「牽手進劇場」活動，派車帶領國小學童至桃園展演中心免費欣賞優質節目，並搭配安排演前導聆及劇場教育課程，使表演藝術從教育紮根，共計 77 所學校報名、參與人次預計 8,276 人。

2. 舉辦「鐵玫瑰藝術學院」：

為培育藝文鑑賞人口，108 年自 3 至 12 月期間辦理 3 期、各

10 堂帶狀收費藝文研習班，開設「西洋美術縱橫談」及「古典音樂逍遙遊」課程，刻正辦理第 2 期課程，累積上課人次 309 人。

#### (八) 透過場地合作計畫培養在地團隊

為扶植在地演藝團隊發展，鼓勵市內表演藝術專業化發展，及提升市內藝文展演能量，由本中心提出可用空間，供桃園在地藝文團隊申請進駐及演出、辦理藝文教育推廣活動。108 年計畫執行現況：

##### 1. 吾人音樂工作室：

108 年度新一期「ThERE 音樂教學推廣中心—深耕音樂計畫」，定期於桃園展演中心舉辦免費活動，包括：每個月 1 場次的免費兒童樂器體驗班，及每月 1 場懷舊歌曲彈奏班、樂器租借、樂團實戰團練班等不定期活動；另有收費的器樂彈奏基礎研習課程，如民謠吉他、電吉他、爵士鼓等課程。截至 108 年 8 月 15 日止共舉辦 9 場音樂主題工作坊，2 場音樂教室主題講唱會，總計參與人數共 797 人。

##### 2. 九歌民族管弦樂團：

合作推動「藝術桃園·九歌薪傳」場地合作計畫，持續辦理「國樂推廣課程」，開設笛子、二胡和打擊等音樂工作坊，提供民眾學習國樂的機會，及長期辦理「樂活音樂講座」傳遞國樂文化知識。截至 108 年 8 月 15 日止已舉辦 2 場大型室內音樂會、1 場樂活音樂講座、2 場小型音樂會，總計參與人數共 1,049 人。

### 八、圖書館業務

#### (一) 建置複合型圖書總館

1. 新建總館地點位於藝文特區，規劃以複合型功能及智慧型建築為發展方向，將結合文創商城、電影院及餐廳等設施，並採委外經營方式。
2. 本案工程委由新建工程處辦理，已於 106 年 11 月完成基本設計核定，並於 107 年 8 月完成細部設計圖說核定、107 年 11 月完成工程招標簽約至 111 年辦理施工作業，並完成驗收結算、點交、啟用作業。



## (二) 建置桃園文學館

1. 為活化本市舊有社區及舊有建築物再利用，將本市桃園區東門日式宿舍群閒置空間建置為桃園文學館，藉由修復及再利用計畫的研擬、整體基地的規劃設計，建置一巧而精的文學館，做為桃園文學的交流空間。
2. 本案規劃設計暨監造技術服務案業於107年11月完成基本設計核定，並於108年2月完成細部設計圖說核定，目前刻正進行變更設計，預計109年2月取得建築執照與工程發包，109年3月開工，110年3月完工。

## (三) 山仔頂分館興建工程案

1. 本案規劃於坤慶重劃區公園內興建山仔頂圖書分館，並委由平鎮區公所發包興建。
2. 室內裝修及設備工程委託規劃設計監造服務於106年6月完成徵選，同年12月29日主體工程與室內裝修預算書圖審查通過。107年9月完成工程招標，於107年10月5日開工，預計109年4月底完工，109年6月開館試營運。

## (四) 復旦分館暨多功能館舍新建工程案

本案規劃於平鎮區義民段155、157、157-1、157-2、49地號興建復旦分館暨多功能館舍新建工程，並委由本府新建工程處代辦，於108年5月完成基本設計核定，刻正辦理細部設計，預計於108年度完成工程招標作業。

## (五) 桃園鍾肇政文學獎

1. 為發掘並培植地方文學人才，鼓勵愛好文學人士創作，2019桃園鍾肇政文學獎於108年4月15日舉行徵文啟動記者會，徵件類別為散文、新詩、報導文學、兒童文學、短篇小說及長篇小說等6類，頒發正獎1名，副獎2名，共計17名，其中長篇小說於6月30日截止，共21件作品投件，其餘5類於8月10日截止，計529件投件，目前正辦理評審作業，預計11月底辦理頒獎典禮。
2. 2019桃園鍾肇政文學獎系列推廣活動，共舉辦5場校園講座、4場名家沙龍及2梯次寫作營等計11場次活動，吸引近千名文學

愛好者參加。

#### (六) 閱讀推廣活動

1. 桃園市立圖書館總館及各分館每月均辦理各式多元閱讀推廣活動，類型包括書展、講座、故事、電影、巡迴書車、研習班、藝文展及圖書館利用教育等，108 年度 4 月至 108 年 7 月 31 日閱讀推廣活動總計辦理 779 場次，參與人數達 145 萬 1,754 人次。
2. 各區辦理閱讀推廣業務並與復興區立圖書館合作，包括一般通借通還服務、自動化系統、電子書及電子資源共享等，其中 2019 桃園兒童活力閱讀一夏及巡迴書車，均有於復興區辦理推廣活動，加強各區聯繫，讓閱讀無所不在。

#### (七) 社區圖書購置補助計畫

1. 本計畫為培養市民閱讀素養，活化社區閱覽空間，激勵社區自發性閱讀動力，及倡導終身學習，提升讀書風氣，以建構書香社會。
2. 計畫補助對象為已完成桃園市政府立案管理委員會之公寓大廈或社區，凡審查核准之社區以補助新臺幣 10 萬元為上限，進行購書與辦理閱讀推廣活動。
3. 108 年社區圖書購置補助計畫收件受理期間為 2 月 15 日起至 5 月 15 日截止，共計收件 390 件社區提送計畫書，並經召開審查會議審核通過 280 間社區，並於 7 月 18、7 月 23 在平鎮分館，7 月 19 日、7 月 24 日於文化局分別舉辦南區及北區核銷說明會，並於 10 月 15 日前完成全案核銷。

### 九、大溪木藝生態博物館業務

#### (一) 修繕營運公有歷史建築宿舍群

大溪木博館目前除已活化開放館舍計有 6 棟（壹號館、武德殿、四連棟、藝師館、工藝交流館、李騰芳古宅）作為博物館展示、教育推廣及文創交流等空間，尚有其他館舍刻正進行再利用規劃或修繕工程中，說明如下：

1. 大溪警察局宿舍群第 2 期工程：  
刻正進行 15 戶警察局宿舍群修復再利用工程，已於 107 年 12

月 27 日開工，預定 109 年 11 月 30 日竣工，將增加動態展演、文創空間、藝文輕食等功能。

2. 大溪公會堂及周邊建築改善工程：

已於 107 年 8 月 6 日開工，預計 108 年 12 月 24 日竣工，規劃成為大溪木藝家具生活館作為大溪木器工藝與設計，及當代生活需求對話及製作之展演平台。

3. 大溪農會倉庫調查研究及規劃設計：

預計 108 年 9 月完成規劃設計、108 年 11 月開工、109 年 12 月竣工，將再利用為大溪社頭文化館。

## (二) 館舍營運及參觀人數

108 年 4 月 1 日至 108 年 8 月 15 日期間營運中公有館舍為壹號館、武德殿、四連棟、藝師館、李騰芳古宅及工藝交流館，辦理 4 場主題特展、44 場次教育推廣活動，入館參觀人數總計 9 萬 4,208 人次，參訪團體共 278 團、假日定時導覽服務 6,355 人次。

## (三) 展覽及推廣活動

### 1. 展覽：

- (1) 武德殿附屬建築「共學探大溪」大溪共學行動展，從街角館、社頭、志工等歷年參與，呈現以共學、行動、改變為策展主軸。
- (2) 武德殿配合大溪大禧活動辦理「神將與神將腳攝影展」，呈現社頭人與神將之間信仰的互動、故事、世代傳承。
- (3) 工藝交流館：「當古琴遇見桌」以大溪 8 位木藝職人與 4 位古琴創作職人交流，創作出 8 張琴桌。
- (4) 李騰芳古宅：「新嫁娘的挑戰」古宅互動展，重現 1950 年代的古宅，透過李家女性的視角講述各空間發生的小故事。

### 2. 教育推廣活動：

- (1) 4-8 月配合前述 4 檔展覽辦理 15 場次教育推廣活動，共 263 人次參加。
- (2) 壹號館「大溪時空旅人」智慧旅遊系統：「大溪時空旅人」變身裝置，以互動科技技術結合大溪文化故事素材及實境闖關

遊戲設計，108年1月1日至8月15日，共增加2,783會員數、系統體驗達1萬5,280人次。

- (3) 博物館與學校合作方案：108年4月至8月間合作共3所桃園地區國民小學進行大溪主題教案，如好大的門牌-老街主題、木藝主題教具箱及社頭文化，累計9場教育活動；另大溪木藝扎根計畫與7所學校合作，辦理16場種子教師培訓、4場進校教學課程，完成22個教案。

#### (四) 街角館補助計畫

核定補助19案，補助總金額300萬元。108年4月至108年8月街角館辦理教育推廣活動共102場次，參與約1,750人次。

#### (五) 館刊《一本大溪》

108年5月6日出版第14期「南興特輯」、108年7月8日出版第15期「大溪老相館特輯」，每輯發行10,000份。

#### (六) 保存及推廣大溪社頭無形文化資產

1. 大溪社頭文物調查、影像紀錄暨輔導計畫—第二期（第一次後續擴充）：  
本案為第4年辦理社頭文物普查、影像紀實延續性計畫，並辦理社頭補助計畫諮詢輔導、大溪社頭文化學堂課程等，過去3年已完成27個社頭之文物普查。本年度普查對象為協義社、同義社、永安社、福安社，已辦理2場次大溪社頭文化學堂課程、及9場次補助計畫輔導工作坊。
2. 大溪社頭文化保存補助計畫：  
核定補助29案，108年度補助金額總額為350萬元。
3. 大溪社頭文化館展示規劃製作：  
針對大溪農會倉庫再利用為社頭文化館，推動包含與8個社頭合作社頭現地及行動展示，辦理社頭組織共識會及主題工作坊6場、5場進校活動、1場導覽工作坊等，持續進行館舍內容規劃設計。

#### (七) 國定古蹟李騰芳古宅經營管理計畫

李宅串聯月眉農村地區成為遊戲互動學習基地—「大溪遊戲小學堂」，推動以「家族」、「古蹟」、「大溪風土」故事為主題的遊戲學習方案，4月-8月期間辦理15場次學習體驗活動、

316 人次參與；並辦理 12 場次博物館劇場《一畝大溪》訓練工作坊、共 151 人次參與。

#### (八) 2019 大溪大禧

為迎六月廿四-大溪普濟堂關聖帝君聖誕慶典遶境進行品牌深化及策展。結合傳統與創新，看見在地百業融合信仰的熱情。活動期間為 7 月 13 日至 7 月 28 日，辦理(1)開幕式暨與神同巡：感受傳統遶境文化魅力 (2) 神嬉舞夜：李騰芳古宅變身大型數位藝術派對現場，將傳統與流行元素結合 (3) 大溪文化劇場-咱攏是社頭人：臺語歌舞劇，聚焦信仰初衷 (4)「尋找社頭人」大溪社頭主題闖關任務：與各行各業「社頭人」學習遶境文化 (5) 遶境文化體驗：規劃體驗活動，分享在地人的慶典記憶 (6) 國際民俗藝陣交流 (7) 節慶商品及市集。參與人次估計共 15 萬人。

#### (九) 再造歷史現場計畫

「慢城·大溪」再造歷史現場計畫文化部已核定 107 年至 109 年補助 3 億 9,480 萬元，本案以「台灣歷史城鎮發展新模式」打造，包括「城鎮的新空間樣態」、「城鎮的新經濟模式」及「城鎮的新生活方式」三個面向的再造提升，預計帶給市民更好生活品質與創造慢城的生活經濟生產模式。

1. 經常門共 5,730 萬元，包含歷史文化風貌塑造發展總顧問計畫、大溪警察宿舍群歷史發展脈絡綜整及相關警政展示資源研究調查案、博物館紀實紀錄暨敘事性影片拍攝製作案、文化資產修復技術傳承教育計畫、桃園市大溪中正公園文化景觀調查及保存維護計畫、大溪學社區記憶徵集、大溪交通運輸發展特展展示、頭寮梅鶴山莊活化再生暨影片紀錄案、大溪生活博覽會及國定古蹟李騰芳古宅活化計畫等。
2. 資本門共 3 億 3,750 萬元，包含大溪警察局宿舍群第二期工程 (15 戶)、大溪農會倉庫修繕、老街牌樓修繕及燈光設計施作、歷史創生行動基地，及李騰芳古宅展示、模型製作及公共服務空間改善等，預計於 109 年底完工。

## 十、桃園市立美術館業務

### (一) 興建桃園市立美術館

1. 桃園市立美術館基地，位於公 13 高鐵車站特定區，並於公 12 基地興建兒童美術館，以「遊樂化的展館、景觀化的建築」的設計理念，「山丘」造型作建築外觀，打造兩棟分別為地上 5 層、地下 1 層及地上 3 層、地下 1 層的建築物。
2. 二基地共 9.8 公頃，規劃總樓地板面積約 44,336 平方公尺，公 13 基地設置常設展、特展、典藏、教育推廣、行政、文化旅遊資訊、附屬商業及公共設施等空間；公 12 基地設置兒童藝術資源教育中心、兒童美術教室、國際演講廳、附屬商業及公共設施等空間。兩基地由空中廊道相連，讓美術館成為顯眼地標。
3. 本案現正辦理基地灌渠改道工程及願景館工程，107 年 11 月 13 日開工，施作基地內既有灌渠改道工程及興建願景館一棟，預計 108 年 10 月竣工。
4. 桃園市立美術館新建工程已於 108 年 3 月 29 日核定基本設計，9 月完成細部設計，預計 108 年 12 月底上網招標，109 年 2 月開工。

### (二) 建置橫山書法藝術館

1. 橫山書法藝術館基地位於大仁路及大成路二段交界(大園區青峰段 402 地號)，以公園為「硯台」、陂塘為「墨池」的意象發想，建築外觀設計為由左至右以 5 個篆刻印章形式的方盒子組成，外觀以青磚及清水模打造出現代設計感，總樓地板面積約 3058.83 平方公尺，為地下 1 層、地上 2 層之鋼骨構造展館，規劃有展覽室、演講廳、民眾服務區、輕食文創空間及書法公園埤塘休閒區域等空間，未來大園尖山遺址文物也將在館內地下 1 樓展示。
2. 本工程於 106 年 9 月 12 日開工，預計 108 年底開館。至 108 年 8 月工程進度為 99.29%，並已取得銀級綠建築候選證書及合格級智慧建築候選證書。

### (三) 桃園市立美術館活動

1. 兒童美術館

- (1) 兒童美術館以兒少為對象，不僅透過專題展與推廣活動的規劃，來激發其創意與想像、讓其在藝術中探索甚而發現自我；亦藉兒少藝術專書的收藏與相關教育資源的交流，進一步推動藝文扎根與美感教育發展。
  - (2) 108 年度計辦理 6 檔展覽，4 月至 8 月辦理「媽媽·寶貝—創造愛與被愛的方式展」、「不一樣的一天—多媒體互動展」、「關於家鄉，我想說的是…」。
- 展期周末皆有辦理兒童教育教學課程及兒童劇場。兒童教室透過定期活動及各種研習，帶領兒童學習繪畫、動畫、故事創作等藝術；兒童劇場以活潑生動的表演，透過色彩鮮豔的戲偶、道具布景、活潑的音樂、舞蹈等劇場元素整體呈現，提高兒童的專注力，讓兒童可以透過多感官的刺激，獲得與展覽內容相關的知識概念。4 月至 8 月辦理教育推廣共 14 場，共約 203 人參與。

## 2. 研究典藏工作

### (1) 國家文化記憶庫—桃園美學計畫

本案為文化部核定 108 至 109 年「桃園市推動國家文化記憶庫—桃園有憶事」子計畫，總經費 158 萬元整；計畫主要架構共含「歷史建構」、「數位典藏」及「線上展示」3 大面向，並以在地藝術史建構及作品典藏為基礎，透過數位資料建置及研究，達成典藏資源優化、累積文化資財並呈現桃園藝術發展的軌跡。本年度將執行「500 件典藏品研究及數位建檔」、「50 件關鍵藏品之檔案徵集」、「20 位藝術家之簡歷撰寫」、「20 位藝術家之訪談調查」及「典藏品整體分析與建議」等項目。截至 7 月 23 日已完成 200 筆典藏品資料研究撰寫、審查作業及上傳至國家文化記憶庫；並自 7 月起分階段執行關鍵藏品檔案徵集與 20 位藝術家簡歷撰寫及訪談調查等工作，全案預計於 12 月執行完竣，以擴大藏品數位資源近用性與公眾化，並為後續展覽、教育、研究、出版等加值運用面向奠定基礎。

### (2) 桃園書法藝術發展全景歷史研究計畫

以臺灣日治時期(1895~1945)為軸，規劃透過全景式的桃園

書法創作及教育活動、代表事件或流派主張等史料文獻蒐集分析，以論述本地書法藝術特色與在臺灣書法史整體架構中的價值定位，本案總經費預算為 32 萬元，業於 8 月 26 日開標，9 月辦理計畫評審事宜。

(3) 書法類及水墨類典藏

今年 4 月針對現有之書法類及水墨類典藏品進行專題研究，分別委請四位專家學者撰寫研究論文，並採中英文對照方式，以深化對典藏品學術價值之認識，藉由二本研究專刊，將本館之特色典藏介紹予外界，並為臺灣藝術發展史作出貢獻。書法類典藏研究專刊於 9 月底出版，水墨類典藏研究專刊於 10 月底出版，預計在 11 月橫山書法藝術館開館時，舉行新書發表會。

(4) 歷史建築土地改革陳列館暨國土政策研究訓練中心調查研究及修復再利用計畫

本案預計 109 年 10 月份完成研究，用地取得部分，已協調土改館使用單位(內政部)移動至南昌營區，後續將持續溝通追蹤。

(5) 購置典藏品計畫

第一屆典藏審議委員會已辦理 4 場，並於 8 月份購藏陳界仁及姚瑞中作品，各 1 件。

3. 藝文教育扎根計畫

(1) 「藝術家駐館」計畫

以兒童美術館為平台，促進藝術家與鄰近社區及到訪觀眾間的交流，藉由舉辦駐館藝術家「陪你讀」與「陪你看」以及小小工作坊，使桃園兒童美術館展場及其附設的兒童圖書館等公共空間在既定的展覽之外，經由各項軟性活動，規劃成為桃園市內另一處可供民眾樂於親近的空間，達成資源共享及藝術教育扎根的目標。

(2) 「書藝家的日常」計畫

期望透過書藝家的眼光與口述，串連桃園在地書藝家的創作空間與其日常生活環境，幫助學生了解桃園書藝家的養成、



觀念與融入生活的藝術實踐，經由實地參訪桃園書藝家的創作空間，讓學生在藝術家的工作室參觀、討論及進行藝術交流，使學生能認識在地書法藝術家與其創作背景，同時也帶領學生認識桃園書藝之美，了解桃園的書藝故事，增進學生的學習興趣與欣賞能力，截至目前共辦理 10 場書藝家工作室參訪，參與人次 180 人。

#### 4. 視覺藝術競賽

##### (1) 「第 37 屆桃源美展」

為提倡全民美育，推展美術創作風氣，進而鼓勵國內愛好藝術者持續創作，本市每年持續辦理桃源美展競賽，分為 10 個徵件類別，包含水墨、膠彩、書法篆刻、油畫、水彩、雕塑、工藝、視覺設計、攝影及版畫。今年初選徵件時間自 108 年 7 月 29 日至 8 月 16 日；展覽時間為 108 年 11 月 2 日至 11 月 24 日，將於本局及中壢藝術館盛大展出。

##### (2) 「第 17 屆桃源創作獎」

桃源創作獎與台北美術獎、高雄獎並列為全國三大美展，鼓勵當代藝術實驗與創新風格，提供年輕創作者揮灑的舞台，並且為國內少數開放國外藝術家參與的視覺藝術競賽，今年度「第 17 屆桃源創作獎」於 108 年 2 月 11 日至 3 月 8 日辦理徵件，創作不限媒材、類別均可投件參賽，共計 543 件作品參與角逐，為近 5 年參賽件數最多的一屆，得獎作品於 108 年 4 月 23 日至 5 月 12 日於桃園展演中心展出，得獎獎項共計「桃源創作獎」2 名、「優選獎」3 名、「入選獎」27 名。

#### (四) 籌備橫山書法藝術館開館活動

籌辦書法藝術館開館暖身活動，以說「書」系列講座為探索生活中的書藝，邀請知名藝術家或作家，以書藝生活或書藝跨域為題，舉辦演講或對談，「書藝家的日常」帶領學員前往 10 位書藝家工作室，感受書藝家日常，並在現場與書藝家進行創作與書法心得交流，共同體驗生活中的書藝，增進學員對書法藝術的認識，「書藝連線」邀請桃園創價、襲園美術館、中央大學藝文中心、中原大學藝術中心及元智大學藝術中心合作，共同舉辦平行展。邀請國內、外書法

藝術家，舉辦 1 場預告記者會、1 場開館記者會、1 場開幕晚會、2 天國際論壇、2 場教師研習及志工研習活動等，將一系列的開館活動串聯成開館活動月，另為書藝公園內的埤塘舉辦『好名「塘」！書藝館埤塘命名』活動，邀請民眾進行票選代表書藝公園內埤塘的名字。

## (五) 2019 地景藝術節

2019 年桃園地景藝術節，以閒置多時而今規劃為森林公園的「保一總隊大湳舊營區」為核心展區，並向外擴延至週邊的埤塘生態區。整合埤塘田野的養護特質與昔日軍警營區既具守備功能又兼含戰略的積極性格。以「守護所在，進擊未來」為基礎概念，「新風景線」想像作為主題，活動於 108 年 9 月 6 日至 9 月 22 日，在八德區大湳森林公園、西坡埤塘、兒童美術館、溪濱公園及中大公園舉辦，策辦重點方向如下：

### 1. 品藝術

- (1) 多元型態：本屆地景藝術節藝術家多元背景，包含雕塑、繪畫、建築、新媒體、行為表演等，開啟地景藝術多元樣貌。
- (2) 國際陣容：邀請到國內外重要藝術家參與本次藝術節，包含新加坡國家雕塑獎藝術家、威尼斯影展得獎藝術家、泰國國際雙年展藝術家，以及首屆公共藝術獎得主藝術家等。
- (3) 在地參與：邀請參展藝術家進行駐點創作，以八德在地人文、歷史、自然或風土為素材，呼應與主軸概念相關的「貫穿」、「跨越」、「前進」、「記憶」、「歷史」、「共生」等關鍵字，在作品創作意涵中融入桃園八德在地特色。

### 2. 樂地景

配合地景作品與八德特色的假日活動 7 場，包含食藝地景、馬祖記憶再現手作藝品、台灣與新住民傳統節慶文化體驗、大湳營區體驗大地遊戲、馬祖老酒製作、閩南農家除穰體驗，以及現地自然植物手作藝術體驗等；藝術參與：辦理教育推廣結合在地生活、地方社區的藝術教育活動 10 場，包含洗滋滋互助會創作工作坊及聲音劇場、五感互動體驗、參與式沉浸劇場、兒童劇場藝術遊戲、大湳森林公園及西坡埤塘自然踏查等。

### 3. 談地景

- (1) 國際論壇：配合地景藝術節規劃辦理國際論壇 1 場，以人和自然的環境共生為主題，邀請美國德州理工大學美術學博士鄒淑慧教授擔任論壇策劃人，並與來自新加坡、菲律賓、日本，以及台灣等亞洲國家五位講者展開對話，分別表述或演繹不同觀點的地景想像，希冀透過交流與激盪，提出有關人與自然共存的觀照與反思。
- (2) 藝術家創作分享座談：規劃辦理 4 場地景創作座談會，由石瑞仁、潘小雪、陳歷渝及桃美館劉俊蘭館長擔任主持人，與本次地景藝術節參展藝術家進行對談，討論關於看待環境的新視角、藝術想像、在地藝術家的地景詮釋，以及空間敘事與環境想像等相關議題。

### 4. 看表演

- (1) 移動地景：規劃於大湳森林公園中進行移動地景活動，邀請漢光儀隊、魔梯形體劇場、FOCA 福爾摩沙馬戲團及艾克馬戲團等國內外知名圖對。透過儀隊演出默劇、跑酷、馬戲、雜耍和舞蹈等藝術形式，串起大湳森林公園地貌和藝術品之間的關聯性。
- (2) 移動故事屋：規劃於八德廣豐新天地前廣場辦理 75 場次「故事屋 4D 立體劇場」。透過沉浸式的環形動畫劇場，觀者可以體驗到視、聽、嗅、觸覺 4D 的身歷其境般的體驗。
- (3) 大湳森林公園戶外表演：以表演、音樂融入自然地景，喚起民眾對自然、環境、在地歷史與特色的關心。規劃 2 團國外表演團隊，11 團國內音樂團隊，在展覽期間每個週末假日，於大湳森林公園戶外進行精彩演出。
- (4) 光雕展演—大湳森之光：預計透過以音樂、光影、AR 互動生態影像所共織出的光雕環境劇場，邀請民眾一起聆聽森林的聲音，隨著植物與動物的蹤跡體驗大自然中生命的奧秘與能量，展現出大湳森林公園獨特的人文地貌。

## 貳、未來努力方向

### 一、文化發展業務

#### (一) 國家文化記憶庫

本局 107 年向文化部爭取「前瞻計畫-國家文化記憶庫計畫」補助，獲該部第 1 級補助 800 萬元，108-109 年提案獲該部委員會評等 A 級，核定補助各 800 萬元。計畫內容為建置桃園知識學內涵，盤點並多元面向搜集主題相關資材，透過數位化的建置，讓在地知識長久留存，且公開資源成為文創產業的知識庫。眷村蒐集站以眷村胖卡巡迴訪談眷村新城的故事，持續徵集並增加記憶庫資材內容，今年度預計新增 2,500 筆資材。

#### (二) 城市故事館開館

##### 1. 中壢國小日式宿舍

中壢國小日式宿舍經民眾命名活動定名為壢小故事森林。委託民間單位營運期間自 107 年 12 月 18 日至 113 年 12 月 17 日，業於 108 年 4 月 3 日開館營運，開館至 7 月份已累計 18,000 人次入園參觀。

##### 2. 中壢警察局日式宿舍

中壢警察局日式宿舍群修復再利用工程已於 108 年 6 月完成驗收，刻正辦理園區命名活動，並積極籌劃開館工作。本案委託民間單位營運期間自 108 年 7 月 31 日至 114 年 7 月 30 日，預定 108 年 11 月開館營運。

##### 3. 楊梅故事園區

楊梅故事園區-楊梅國中及教職員宿舍群修復工程已竣工，108 年 7 月完成勞務驗收及點交作業，並積極籌劃開館工作。本案將自營或委託民間單位營運，預定 108 年 12 月開館營運。

#### (三) 爭取中央補助計畫

憲光二村自 104 年向國防部申請代管，積極向中央爭取預算挹注，截至 109 年 8 月已獲文化部與文化資產局預定本年度補助約 5,400 萬元，辦理第一期修復再利用工程。108 年 4 月獲文化部補助「108 至 109 年推動博物館與地方發展計畫」補助第 1 期修復工程經費 3,500 萬元。

## 二、表演藝術業務

### (一) 藝術綠洲創作徵件計畫

為鼓勵表演團隊以桃園元素進行創作，108 年推動「藝術綠洲創作徵件計畫」，以桃園在地非制式劇場空間、生活空間為主，製作具桃園城市風味的戲碼，除吸引觀眾購票進場之外，也讓在地的特色被更多人看見。108 年共入選 4 檔節目：鄰人製作《盲劍客-見/不見之間》、十貳劇場劇團《海島浪人》、反面穿舞蹈劇場《樹梢來的微笑》、陳家聲工作室劇團《宇宙之聲 ON AIR》。

### (二) 2019 桃園地景藝術節表演活動

2019 地景藝術節於 9 月 6 日開幕，表演活動於 9 月 7 日至 9 月 22 日在大湳森林公園展區中舉行，以大地舞臺、森林舞臺、水廣場為演出據點，邀集 3 團國外著名表演團隊及 16 團國內優質表演團隊，以新馬戲、音樂、舞蹈、戲劇等豐富型態的表演融入森林自然景緻。在多元展演節目中，期能帶動大眾對藝術文化及在地特色的關心，為桃園市民提供串連在地文化、生活、地景的藝文體驗，並促進國際藝術文化交流。

### (三) 108 年全國運動會開閉幕典禮暨選手之夜表演活動

本局配合 108 年全國運動會辦理開幕典禮暨選手之夜及閉幕典禮，開幕典禮暨選手之夜訂於 10 月 19 日於桃園市立體育館辦理、閉幕典禮訂於 10 月 24 日桃園展演中心舉辦；開幕演出將呈現原創劇碼，製作團隊由趙自強導演領軍，並邀集雙金音樂製作人柯智豪老師、新銳編舞家李冀禹老師、資深影像設計范宜善老師等人共同參與節目製作，演出團隊則邀請到今年甫獲金曲獎三位歌后雅維茱芮、吉那罐子、江惠儀參與，共超過 600 位演出者展現華麗氣勢，並有台灣首見彩色立體天幕、室內無人機等，將以豐富多媒體效果為觀眾帶來視覺震撼；選手之夜則邀請到電音女神謝金燕、本次全運會主題曲演唱者鼓鼓及 MATZKA、宇宙人、孫盛希、魏嘉瑩等歌手接力獻唱，為全國運動會振奮開場，並以多元藝術饗宴讓市民體驗運動及藝術的完美結合。

#### **(四) 2019 桃園農博表演活動**

2019 桃園農業博覽會將由本局於農博會場假日劇場及草地劇場每假日與節慶日辦理親子定目劇，假日劇場演出原創親子歌舞劇《尋找桃花源》，將有特製的水舞舞台、旋轉變換布景與熱鬧的歌舞表演吸引民眾目光；草地劇場演出將由紙風車劇團改編友邦貝里斯童話故事，創作桃園在地特色、融入台灣特有動物之兒童劇，活動期間亦設置 2 組台灣動物裝置藝術品及 6 組教育展示裝置品，兼具教育與文化藝術意義，兩場演出將於農博開幕式上帶來精采開場表演；另於 10 月 25 日至 10 月 27 日與青年事務局聯合辦理農創生活周主題夜活動，邀請桃青之星之青年才俊表演才藝及安排獨立樂團演出，現場另設有文創市集及美食餐車，希望讓參與民眾體驗農業與青創生活的魅力。

#### **(五) 2019 桃園蓮花季表演活動**

本局配合 2019 桃園蓮花季邀請紙風車文教基金會台灣鄉村卡車藝術工程來到觀音區，以移動式劇場理念近距離呈現藝文表演。8 月 17 及 18 日分別邀請「如果兒童劇團」和「九天民俗技藝團」2 組國內優秀表演團隊，帶來兒童劇與陣頭表演，讓蓮花季推動桃園觀光休閒，亦能提供在地文化藝術培養與體驗。

#### **(六) 2019 桃園藝術巡演**

本局 2019 桃園藝術巡演預計於 108 年 8 月中下旬至 10 月間邀請龍潭愛樂管弦樂團、犀牛劇團、九歌兒童劇團、一心戲劇團及紙風車劇團辦理 6 場次大型戶外演出。

### **三、閩南及民俗文化業務**

#### **(一) 辦理閩南文化節**

為推動桃園閩南文化永續發展，營造多元文化共存願景，將持續舉辦「桃園閩南文化節」，整合在地資源，以活動形式帶領民眾發現並體驗桃園閩南文化。活動內容包含傳統藝閣製作與踩街、閩南文化自製劇演出、總鋪師大賽、閩南文化學堂系列活動、閩南現代音樂劇演出、傳統民俗技藝表演、半年節轉運等活動，並透過多元創新的行銷宣傳，建立桃園閩南文化節品牌特色，引領桃園閩南文化新風潮。

## **(二) 持續辦理閩南文化活動補助業務**

持續推動桃園閩南文化的多元及永續發展，挹注政府資源，補助本市民間團體、法人、寺廟、學校及個人辦理閩南文化之推廣與傳承。

## **(三) 持續辦理閩南傳統藝術巡演活動**

本局為推廣閩南藝文欣賞人口，持續辦理閩南傳統藝術表演活動，結合節慶慶典活動，陸續規劃至各區巡演，由新意復入傳統，發揚傳統藝術文化精神，增進傳統節慶藝術文化發展性，有助民間人文藝術傳承與推廣。

## **(四) 持續辦理閩南文化調查、研究與出版**

為持續紀錄與書寫閩南文化不可見的生活軌跡，俾永續保存及發展閩南無形文化資產的目標，自本年度起進行全市閩南宗教信仰暨南北管社團之調查研究，且持續去年市內人文藝術調查，規劃閩南俚、諺語繪本的形式，發掘傳統人文及民俗技藝深具在地性與歷史性。

# **四、文化資產業務**

## **(一) 文化資產價值評估及保存維護**

透過法定文化資產訪視，提供所有權人等正確的建物維護及防災觀念，並配合中央保存潛在文化資產之私有老建築政策，達到文化資產整體維護及保存的目標。

## **(二) 文化資產調查研究及保存維護**

持續進行本市文化資產計畫、調查研究，包括有形文化資產計畫「桃園市市定古蹟龍潭翁新統大屋先期規劃研究案」、「桃園市歷史建築桃園郡米穀統制組合倉庫調查研究暨修復再利用計畫」、「桃園市歷史建築八德敦德堂調查研究暨修復再利用計畫」、「桃園市蘆竹愛吾廬調查研究暨修復再利用計畫」、「楊梅分局警察宿舍群調查研究暨修復再利用計畫」、「桃園市大溪中正公園文化景觀調查及保存維護計畫」、「108-109年桃園市市定古蹟(祠堂類)文物普查登錄建檔計畫」等計畫，及無形文化資產計畫「大溪普濟堂關聖帝君聖誕祭典保存維護計畫」、「桃園市客家戲基礎調查暨保存維護計畫」、「客家八音-龍鳳頭系統傳藝計畫」、「桃園市

文化資產保存技術及保存者－建築類營建修復與保存技術匠師調查計畫」，了解各建築、文物、民俗、技藝在桃園這片土地上交織形成的歷史脈絡，予以保存或傳習，豐富本市文化資產價值的內涵。

### **(三) 文化資產之永續發展**

於各類計畫中規劃訪談、座談會、課程講座等推廣活動，以強化市民文化保存意識，推廣文化資產正確觀念，激發民間自發性參與維護及活化的動力，以文化資產永續發展為目標。

## **五、文創影視業務**

馬祖新村眷村文創園區自 107 年由本局自行營運，延續「修復與活化併行」方式，透過「園區職人村進駐」計畫提供職人展現技術與創作空間，也讓歷史空間活化再利用，打造藝文與教育等文創空間，經由人才、產品及市場三大層面整合，發揮產業群聚效應，扶植文化產業發展；未來馬祖新村計劃努力方向：

### **(一) 民宿規劃面向**

提供園區 7 個空間讓民宿業者進駐經營民宿，自 108 年 9 月 6 日眷村民宿室內裝修設計書圖審查會議已召開完畢，計劃於 12 月中旬開始試營運，下一階段民宿業者須自行向本府觀旅局完成民宿記申請，藉由業者創意與經驗，以公、私協力方式共同開啟眷村文化保存、提升在地旅遊品質，打造眷村特色民宿。

### **(二) 辦理馬祖新村文創市集活動**

自 108 年 8 月份起至 109 年 2 月份陸續規劃 7 場次馬祖新村假日文創市集活動，主題分別為「馬村新日常」、「馬村文創巢」、「馬村瘋馬戲」、「馬村過光棍」、「馬村換換物」、「馬村迎春宴」、「馬村返家日」等，配合園區活動如品牌月、桃印文創、主題展覽等擴大辦理，並依當月節慶活動如聖誕節、春節等設定主題，廣邀桃園在地及全臺各地品牌攤主們，共同響應歷史建築中的設計新生活，以文創活化空間，期待遊客在此充分感受眷村舊時光及文創能量，體驗無限創意。

### **(三) 持續辦理文創補助、扶植計畫及徵選優秀藝術作品進駐園區**

積極參與文化部臺灣文博會，籌備 2020 桃園文創博覽會建置將



以在地文化脈絡、工藝、物產等作為共通性單元規劃方向，並針對本市獨特性提煉地方專題單元，以凸顯本市文化特色。

#### (四) 策劃視覺藝術展覽

規劃於9月20日至10月6日辦理「2019桃園國際水彩雙年展」，自2017年本局首次策劃辦理「活水-2017桃園國際水彩大展」，不僅提升了台灣當代藝術在國際間的能見度，更成功地將水彩藝術納入亞洲乃至全球當代藝術的網絡，成為促進國際文化對話的驅動力，108年以「水彩雙年展」的模式，邀請18位當代國際頂尖水彩藝術家提供作品於本局展出，並進行國際水彩學術論壇及現場示範教學；另辦理桃園藝術家專題展覽如8月28日至9月15日「黃農回顧展」、10月9日至10月27日「戴武光創作展」及11月27日至12月16日「李文謙薪傳展」，提升及推廣在地藝術能量。

### 六、文化設施業務

#### (一) 持續辦理文化設施整修規劃設計及工程

1. 歷史建築八德呂達川祠堂修復工程規劃設計  
本規劃設計預計108年10月完成細部設計，11月完成結案，109年度向文資局爭取修復工程補助經費。
2. 再造歷史現場—前空軍桃園基地設施群—35中隊飛機棚廠緊急修復工程  
本修復工程已於108年9月完成規劃設計，預計108年10月結案，並於108年10月完成工程發包，109年9月完工。
3. 歷史建築大溪林宅梅鶴山莊修復工程  
本案第三期修復工程108年4月開工，至108年12月底預定工程進度49%，預計110年2月完工；第四期規劃設計，預計108年12月底前完成細部設計及修復。
4. 核心歷史街區老街修繕整治計畫  
本案先期規劃期中報告書審查會議訂於108年10月召開，並同步進行擬定統包工程之專案管理（含監造）技術服務，預計108年10月發包，執行規劃設計及編列修復工程預算書，109年3月進行審查先期規劃期末報告書，預計5月結案。

5. 桃園市歷史建築桃園郡米穀統制組合倉庫修復工程  
本案於 108 年 8 月開始執行規劃設計，108 年 11 月完成基本設計，預計 109 年 4 月完成結案，工程案預計 109 年 6 月發包。
6. 歷史建築大溪和平路 48、48-1 號修復工程  
本案第二、三進修復工程已完工，目前刻正執行灰壁彩繪修復工程，預計 108 年 9 月完成繳交調查規劃報告，109 年 4 月完工。
7. 市定古蹟蘆竹德馨堂修復工程  
於 108 年 5 月完成工程發包，配合所有權人於 108 年 9 月 28、29 日宗族聯誼大會，預計於 108 年 10 月開工，109 年 9 月完工。
8. 歷史建築太武新村眷舍暨景觀修復再利用工程  
第一期工程 108 年 4 月 7 日竣工，已完成驗收，第二期工程預計 108 年 10 月開工，109 年 5 月完工。
9. 歷史建築中壢馬祖新村修復再利用工程  
本案第三期工程 108 年 4 月開工，108 年 12 月底預定工程進度 62%，預計 109 年 5 月完工。
10. 歷史建築大廟口派出所修復工程  
工程於 108 年 4 月開工，因應使用單位需求，辦理後續擴充，108 年 12 月底預定工程進度 87%，預計 109 年 1 月完工。

## **(二) 持續辦理古蹟、歷史建築管理維護查核作業**

預計 108 年 9 月至 12 月查核古蹟計 1 處，歷史建築計 6 處（前內政部北區兒童之家院長宿舍、大溪國小日式宿舍、大溪武德殿、大溪警察宿舍群、大溪警察局宿舍群分局長宿舍、桃園車站舊倉庫、前內政部北區兒童之家宿舍群）。

## **七、藝文設施管理中心業務**

### **(一) 規劃安排豐富多元之表演節目及教育推廣活動**

#### **1. 桃園展演中心：**

- (1) 以推動流行音樂發展，及樂團培育為重點，辦理大師講堂、樂團大賽、創作培訓班等，同時規劃多場帶狀性樂團演出，

厚植在地流行音樂聽眾及市場，為桃園流行音樂露天劇場之落成做前期準備工作。

- (2) 持續邀請國內外優質表演團體至本中心場地演出，並著重多元化演出節目安排，滿足老人、兒童、婦女、新住民…等不同族群藝文鑑賞需求，與周邊社區民眾參與，建議藝文場館與所在社區的緊密連結。
- (3) 持續辦理「鐵玫瑰藝術學院」，提供市民西洋美術及古典音樂深度文化學習專業課程，深植藝術教育，以培養藝文消費人口；並持續舉辦「牽手進劇場」，扎根表演藝術教育，落實文化平權政策。

## 2. 中壢藝術館：

- (1) 中壢藝術館獲文化部「推動藝文專業場館升級計畫-場館整建計畫」，於 108 年下半年進行觀眾席整修，歷經半年的休館，將於 12 月底邀請桃園在地傑出管樂、管弦樂、國樂團隊等攜手演出，辦理西樂中樂兩場重啟音樂會。
- (2) 辦理桃園合唱藝術節及阿卡貝拉及合唱種子教師團培訓計畫，規劃「合唱」及「阿卡貝拉」兩類，並搭配培訓課程、阿卡貝拉親子體驗營、新住民媽媽合唱訓練工作坊；成立本市阿卡貝拉與合唱音樂的種子教師團，作為本市的人聲藝術大使。
- (3) 持續辦理桃漾天籟歌唱大賽，於本市 13 行政區辦理歌唱初、複賽海選，最後於中壢藝術館辦理決賽，擴大市民對藝文活動參與。

## (二) 推出各類型視覺藝術展覽、提供市民多元美學體驗

1. 為鼓勵藝術多元化及創新發展，首創「桃園科技表演藝術獎」，以兩年為一期打造跨界媒合創新的平台，總獎金新臺幣 200 萬元，鼓勵全國高中職、大專院校相關科系，以及新媒體藝術新秀追求創新及突破，提供發表及曝光平台，前三名得獎作品將於 2020 年桃園科技藝術節進行首演。
2. 透過「桃園插畫大展」結合在地藝術家及國際插畫家之優秀作品，搭配插畫競賽，提高民眾參與度，年年報名件數突破紀錄，

顯示桃園插畫大展在創作者心目中的重要性。透過每年的展覽主題設定，以不同的美學角度呈現本市豐沛的人文資源與在地風光。

### **(三) 全面打造桃園光影文化館為專業電影場館**

1. 為推廣電影教育及提升桃園市民觀影品質，以放映人文藝術、懷舊、親子主題電影，推動影視教育為營運目標，規劃親子教育推廣活動、暑期青少年電影營隊、社區影像紀錄營、主題影展電影放映及講座等活動。
2. 規劃連結大專院校電影相關系所，提供作品發表、新銳導演及藝術家等影像展示空間，塑造北桃園影視教育基地。

### **(四) 桃園鐵玫瑰音樂節推動國際化、突破地域界限及培育音樂人才**

鐵玫瑰音樂節除持續辦理音樂學院、樂團大賽及演唱會等系列活動之外，108 年以擴大鐵玫瑰音樂品牌形象知名度、國際性，吸引更多音樂創者參賽，並有效推介得獎團隊進行國際交流為目標辦理。另配合「流行音樂露天劇場」於 109 年 11 月落成，將舉辦國際性大型演唱會，引進全世界最頂尖的音樂，把桃園打造為國際級的音樂城市。

### **(五) 鐵玫瑰藝術節匯集精緻表演藝術節目**

2020 年鐵玫瑰藝術節，將持續邀請現任衛武營國家藝術文化中心戲劇顧問耿一擔任策展人，並配合桃園展演中心獲文化部「推動藝文專業場館升級計畫-場館整建計畫」，以沉浸式劇場為主題，委託團隊探索及開發劇場內部空間及周邊環境，發展全新製作，亦將出版沉浸式劇場書籍，建立鐵玫瑰藝術節國內知名度。

### **(六) 與在地駐館團隊合作推動藝文教育活動**

持續徵選在地傑出演藝團體合作，以場館長期駐點的方式培植團隊發展，增加場館之活動能量，提高觀眾接觸多元藝文活動的機會，促進「場館、團隊與觀眾」三者良性互動。

### **(七) A8 藝文中心建立龜山藝文新亮點**

1. A8 藝文中心自 105 年開幕以來辦理多檔小型藝文展覽，促進藝文參與建立在地文化認同，另致力於和各地方單位、村里辦公室、文史團體及藝文團體等建立良好夥伴關係，成為龜山藝

文新亮點。

2. 109 年度因應各界展覽需求，擴大開放半數檔期予優秀藝術家及團體申請，同時利用另外半數檔期，持續策劃富含文化與教育意義之展覽及推廣活動。

## 八、圖書館業務

### (一) 智慧化圖書館

持續推動建置圖書館總館、山仔頂分館、復旦分館、自強分館、新坡分館等新建分館將結合智慧應用，建置 RFID(無線射頻識別系統)系統、圖書館座位管理系統、電子佈告欄、智慧化讀者互動裝置、多元即時管控系統等，打造智慧化圖書館，提供民眾優良舒適閱讀空間。

### (二) 建置兒童玩具圖書館

1. 本案規劃於八德區大湳森林公園設置桃園市兒童玩具圖書館，為降低對現有基地生態之影響，僅針對舊有房舍進行修繕活化再利用。
2. 第 1 期及第 2 期空間設計與修復工程以建立玩具展示、圖書閱覽區及親子體驗等服務空間為主，冀以保存傳統木藝玩具的童趣和藝術，達成兒童玩具圖書館傳承、分享、教育推廣玩具藝術文化之目的，以嘉惠市民。

### (三) 充實館藏計畫

為大幅提升本市人均公共擁書量，使館藏資源平均分配，減少城鄉落差並增加各館使用頻率，以及加速館藏流通，並以各區人口數及館藏空間等為基準點，分配購置實體圖書、視聽資料及電子資源等，提供市民多元的館藏，滿足市民需求。

## 九、大溪木藝生態博物館業務

### (一) 大溪生活博覽會

文化部 12 月將辦理全國之「再造歷史現場」計畫成果展，為展現慢城大溪「再造歷史現場」之各項計畫，擬同步透過「大溪好生活」博覽會的形態，整合各項計畫之內容，以大溪城鎮歷史空間為舞台，打造以「好生活」為核心的未來城鎮場景、情境，串聯木博館公有館舍及商家等，透過展覽、影片、研討會、空間氛

圍型塑等各種方式，探索未來大溪特色、好生活營運的「bussiness model」，共同揭示城市未來的願景與價值(看見未來)。

## (二) 大溪木藝家具生活館

木博館為推廣振興地方木藝產業及傳承，將於大溪公會堂設置「木藝家具生活館」，展示並連結到各個街區木器家具行，形成共同展示網絡，促進大溪木器與設計及當代生活需求對話，展現大溪木藝家具在當代生活中的應用樣態及創意，運用「子母館」的概念，提升木器行展示水平，作為大溪木藝傳承及與當代生活結合之展演平台，預計 109 年開館。

## (三) 辦理「正中央，集合！」策展活動

預計於 10 月 5 日至 10 月 18 日假大溪中央公園及中正公園辦理「正中央，集合！」策展活動。以本年度居民參與「大溪學」計畫所收集之社區記憶等文化資材，辦理社區居民共學、共筆、共創之成果展。

## (四) 辦理「木藝世代」展覽

為呼應呈現大溪生活內涵的「大溪好生活博覽會」的城鎮策展概念，木博館的「藝師館」、「工藝交流館」將以大溪木職人的調查研究成果為基底，以及木藝教育扎根計畫的理念作法、推動動手作及木工藝體驗教育等為主題，預計於 108 年 12 月完成。

## (五) 歷史現場現代重塑實構築

為妥善運用木博館二期警察宿舍群留下的舊木料、舊瓦片，以「實構築」為方向，邀請產官學共同參與，號召大專院校建築相關科系學生及新世代木匠師進入大溪的歷史脈絡，於大溪老城區進行空間型塑的示範與展現。預計 108 年 12 月完成實構築模型，並進行實構築相關議題研討會。

## (六) 歷史街區創生行動據點-節點展館建置計畫

以登龍路及中山路口為節點展館基地，節點展館功能為「隱形創生園區」的資訊盒 (Info Box)，以數位展示之手法，連結至散佈在大溪的各個創生行動據點，各據點以發揮社群資訊及空間連結分享的功能，展演大溪邁向新生活型態、新經濟模式。工程

預計 109 年 3 月進行。

### (七) 普濟路空間整備順平規劃

木博館刻正進行公會堂及蔣公行館、大溪警察宿舍群修復再利用、園區光環境塑造、武德殿周邊環境改善等帶狀廊道相關計畫，為發展出友善行人的都市連續性公共空間「廊道」，將以地形「順平」並發展綠帶，形成開放的、連續的、高品質的、無障礙的空間帶為目標，延長遊客停留時間，形塑慢的氛圍與經驗，預計 108 年 12 月底提出總體規劃構想，後續與本府相關局處討論執行界面之分工合作。

## 十、桃園市立美術館業務

### (一) 桃園市立美術館

桃園市美術館基地位於青埔高鐵特定區藍帶與綠帶交會的核心位置，藉由本館的成立及都市軸帶的整體規劃設計加強各開放空間設施之間的串聯。透過立體空橋串聯青塘園及本館藝文、綠帶及水景軸線，串聯公 12、公 13，延伸綠蔭並串聯老街溪水岸活動。結合公共藝術、街道家具，友善人行環境，串聯 A19 周邊休閒及商業活動、本館及周邊藝文活動，並一路延伸至橫山書法美術館，打造城市藝文休閒綠帶，形塑青埔-大園文化生活圈。

### (二) 橫山書法藝術館

橫山書法藝術館作為書法藝術推廣的基地，從在地出發，邁向國際，推動書法藝術成為本市藝術特色之一；提供標準、專業藝文展館，形成高鐵站周邊藝文場域，與市立美術館發展成為本市藝術廊帶；結合桃園特殊地貌-埤塘，創造市民休憩新去處，打造自然與藝術結合的觀光新亮點，發展與融入生活的書法藝術氛圍。

### (三) 策辦年度國際展

#### 1. 橫山書法藝術館開館國際書藝展

邀請國內外書法藝術家作品並舉辦國際論壇及教育推廣活動。從在地到國際，多元教育，提升展覽精緻度及藝術教育價值，確立本館為亞洲書法藝術推廣殿堂。

## 2. 桃源創作獎

以推動當代藝術之實驗與創新為宗旨，透過競賽方式吸引國內外優秀創作者參與，發掘藝術新銳，對於培育藝術創作人才、促進本市藝文發展有著實質意義，並成為臺灣三大當代藝術創作獎之一。為鼓勵更多國外藝術家投件參賽，擴大活動影響力，未來桃源創作獎將改制為「桃源國際雙年獎」，採 2 年一度方式辦理，加強對外宣傳，提升其國際能見度，將桃園打造成當代藝術之跨國交流平臺。

## 參、結語

文化是一切施政的核心，為落實文化扎根，未來本局將透過整合各項資源與各方力量，持續保存歷史文化資產和傳承市民集體文化記憶，深化市民的藝文感知，讓藝文種子能慢慢生根，進而打造一座充滿藝文氛圍的文化城市。



肆、附表一桃園市政府文化局暨所屬二級機關主管名單

項次	機關	職稱	姓名
1	桃園市政府文化局	局長	莊秀美
2		主任秘書	王麗娟
3		專門委員	張至敏
4		文化發展科 科長	黃蘭燕
5		表演藝術科 科長	楊宗哲
6		閩南及民俗文化科 科長	羅炤月
7		文化資產科 科長	魏淑真
8		文創影視科 科長	陳瑋鴻
9		文化設施科 科長	沈建忠
10		秘書室 主任	洪美智
11		政風室 主任	劉秀菊
12		會計室 主任	蘇智穎
13		人事室 主任	劉淑珍
14	桃園市立圖書館	館長	唐連成
15	桃園市政府 藝文設施管理中心	主任	王啟仲
16	桃園市立 大溪木藝生態博物館	館長	陳倩慧
17	桃園市立美術館	館長	劉俊蘭